

LE CRI DE L'ORMEAU

L'Echo de la Culture en Côtes d'Armor

An ourmel o huchal

The cry of the abalone
η φωνή του αυλιού της θολοσσός

De Schrei vum Abalone

Wolanie ucha morskie

Le Ric de Meaulor

魚包魚的叫声

L'ormé s'ébraè

El grito del abulón

Krik puzlatki

نداء أذن البحر

Gratuit **Septembre**
n° 86 **2007**

LES ÎLES 19/23 SEPT. 2007
7^e FESTIVAL DU FILM MARIN
SAINT-CAST-LE GUILDO / CÔTES D'ARMOR



Quai des Rêves

centre culturel de Lamballe

07/08

Présentation de la saison
vendredi 14 septembre à 18 h

maître frank chamboun 02 96 50 94 80 - Librairie d'entreprise de spécialiste 200815

Samedi 29 septembre

Rio Cinéma Orchestra
Musique

Vendredi 12 octobre

Ensemble Matheus
Musique classique

Samedi 20 octobre

Et Vian dans les dents !
Chanson théâtralisée

Samedi 27 octobre

Abd Al Malik
Slam, jazz et rap

Vendredi 9 novembre

Eighties
Danse contemporaine

Mardi 13 novembre

L'affaire Poucet
Théâtre d'objet, à partir de 7 ans

Samedi 24 et dimanche 25 novembre

Effroyables Jardins
Lecture-spectacle

Vendredi 30 novembre

Gustave Parking
Humour

Mercredi 5 décembre

Les aventures de Fanfan, le petit éléphant
Conte musical, à partir de 2 ans

Vendredi 7 décembre

Ymelda / Gwennyn
Musique martiniquaise et bretonne

Vendredi 14 décembre

Marlu / Renan Luce
Chanson

Vendredi 25 janvier

Guantanamo
Théâtre

Vendredi 1^{er} février

Jacques Higelin
Chanson

Dimanche 10 février

Adèle a ses raisons
Théâtre musical

Dimanche 17 février

Ecoute ta mère et mange ton short
Rock, à partir de 7 ans

Vendredi 7 mars

Solitaire
Danse contemporaine

Samedi 15 mars

Living
Humour gestuel, dès 7 ans

Vendredi 21 mars

Le mariage de Figaro
Théâtre

Vendredi 28 mars

Acide Lyrique
Humour musical

Samedi 5 avril

Da Silva
Chanson

Vendredi 11 avril

In vivo
Danse hip-hop

Mercredi 23, jeudi 24 et vendredi 25 avril

Le P'tit Cirk : Tok
Nouveau cirque, dès 7 ans

Tél. 02 96 50 94 80

www.quaidesreves.com

Ville de **Lamballe**
Côtes d'Armor



• O adim 22

www.cridelormeau.com



JEUDI 18 & VENDREDI 19 OCTOBRE

Liberté **La C^{ie} du Chien Bleu**

MARDI 6 NOVEMBRE

En avant la musique ► **Stéphane Guillon**

VENDREDI 16 NOVEMBRE

"E(lux), c'est nous !" **C^{ie} Papier Théâtre**

DIMANCHE 9 DÉCEMBRE

La bonne pêche **Les Ours du Scorff**

VENDREDI 18 JANVIER

L'envol du pingouin ► **Jean-Jacques Vanier**

VENDREDI 8 FÉVRIER

Cœur Tranchées **Théâtre à suivre**

VENDREDI 14 MARS

35 ans, 35 chansons ► **Gilles Servat**

VENDREDI 4 AVRIL

Petite suite napolitaine **Théâtre de l'Instant**

VENDREDI 16 MAI

Eskemm **C^{ie} Eskemm**

VENDREDI 30 MAI

Arrête de pleurer Pénélope ► **MG Prod**

VENDREDI 6 JUIN

Les années St-Germain **Corinne Cousin**

saison
2007-2008

Informations/Réservations

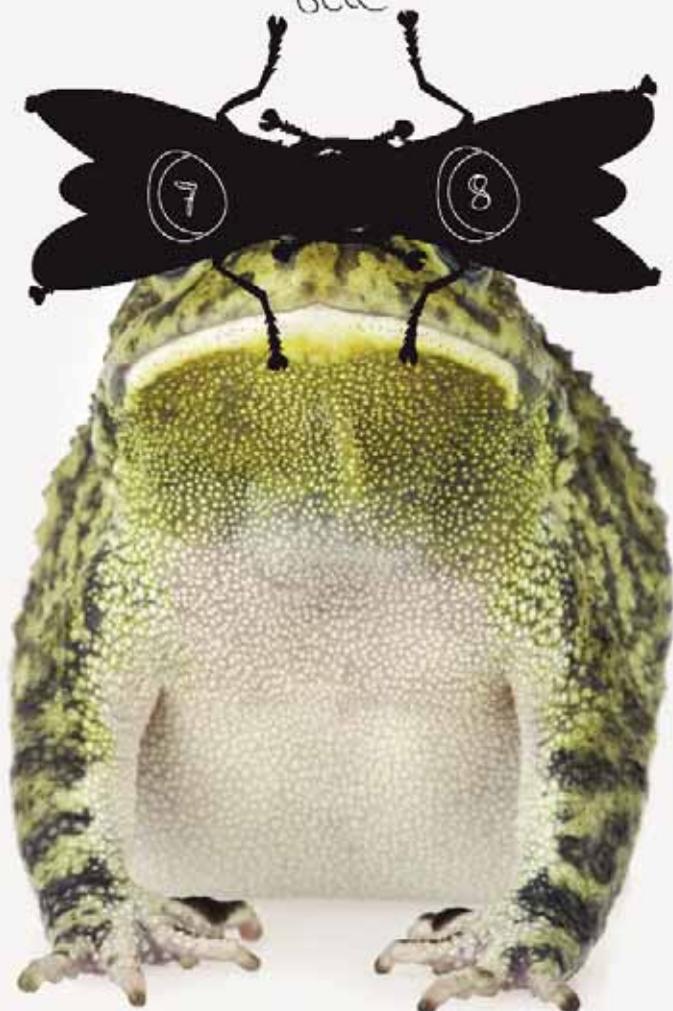
02 96 64 30 30

L-HORIZON@wanadoo.fr



BLEU PLURIEL

cherchez
la petite
Bête ↙



BILLETTERIE

TÉL / 02 96 71 31 20

MARDI / MERCREDI / JEUDI / VENDREDI

+ JOURS DE SPECTACLE

13H30 → 18H

www.bleu-pluriel.com

bleupluriel@ville-tregueux.fr

Emily Loizeau // Robert Charlebois // CharliElie Couture // Les Ogres de Barback
C^{ie} Grégoire & Co // Adèle // C^{ie} La Bonaventure // Marion Rouxin // Gildas Thomas
C^{ie} Patrick Le Doaré // C^{ie} Légitime Folie // Collectif 6^e sens // C^{ie} Décalée
Simon Nwambeen // C^{ie} Engrenage // Imbert Imbert // C^{ie} Moglice - Von Verx
Horizon // C^{ie} NGC 25 // Batlik // C^{ie} L'éolienne // Théâtre du Vestiaire



Espace Culturel de Tregueux

Je vous présente un nouveau professeur : le Cri de l'Ormeau

Camarade collégienne collégien lycéenne lycéen, c'est la rentrée. Oui c'est un scoop, et au cas où tu l'aurais oublié, dépêche-toi d'aller en classe !

Tu vas avoir à partir de cette année un nouveau professeur, en option facultative basée sur le volontariat, un professeur d'initiation culturelle. Et c'est ce journal que tu as entre les mains, curieusement dénommé *Le Cri de l'Ormeau*, qui sera ton professeur. Le travail proposé consiste à contribuer à la construction du *Cri des Bahuts*. "Bahut" est un ancien mot argotique qu'on utilisait il y a quelques années pour désigner un établissement scolaire du 2nd degré. On n'a pas trouvé de mot actuel équivalent, mais peut-être vas-tu nous en suggérer un.

Ce Cri des Bahuts est un espace sur notre site Internet www.cridelormeau.com dédié à l'expression des adolescents qui ont quelque chose à dire dans le domaine culturel. Tu as lu un livre, vu un spectacle, écouté un concert, entendu un disque, regardé un film, regretté un manque... et tu as envie d'exprimer un sentiment à ce sujet. Fais-le sur *Le Cri des Bahuts*. Va sur notre web, et tu verras comment ça fonctionne, grâce au lycée du Sacré-Cœur de Saint-Brieuc, qui a été pilote depuis quelques mois.

Et si quelques-un(e)s de ton "bahut" sont tentés par l'expérience, faites-en part à une personne de référence (documentaliste ou prof), et contactez-nous pour qu'on mette en place l'espace de votre établissement.

Compris. On vous attend.

Mais n'oubliez pas : ce n'est que pour les volontaires, et que ça soit un plaisir et pas une corvée !

Patrice Verdure

Organisateurs,
saisissez directement
vos manifestations sur

www.cridelormeau.com



Avis aux organisateurs de manifestations culturelles :
il nous faut vos informations avant le 15 septembre pour le numéro d'octobre, après c'est trop tard !

S O M M A I R E

LA POSTE

Le Cri de l'Ormeau
est disponible
dans toutes les postes
des Côtes d'Armor

Edito, sommaire	2
Chuchumuchu	3
Strilen, goutte à goutte	5
Pays de Saint-Brieuc	9
Pays du Trégor Goëlo	21
Pays de Guingamp	23
Pays du Centre Ouest Bretagne	26
Pays du Centre Bretagne	27
Pays de Dinan	29
La grille - calendrier	35

Cultures
du Cœur



Cultures du Cœur propose
des places de spectacle
gratuites pour les gens qui
n'ont pas les moyens de se
les payer.

Retrouvez cette imagerie
à chaque spectacle
qui offre des places.
18, rue Abbé Vallée
à St-Brieuc.

Tél. 02 96 52 12 25.
www.infospectacles.com.



Le Conseil
Général
subventionne
*le Cri de
l'Ormeau*

Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 20 000 exemplaires. Il est disponible vers le 25 de chaque mois dans plusieurs centaines d'endroits des Côtes d'Armor (lieux de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées...). Si vous préférez, vous pouvez le recevoir chez vous en vous abonnant. Un an (10 numéros) pour 20 €.

Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec.
23, rue des Promenades. 22000 Saint-Brieuc. Tél. Fax : 02 96 33 10 12
E-mail : contact@cridelormeau.com - www.cridelormeau.com
Web réalisé par Société Acanthique 02 96 77 28 03
Responsable de la publication : Patrice Verdure
Rédactrice : Delphine Cilia-Mahé. Chargé développement : Gaspard Verdure
ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat



Un logo pour l'Ormeau

Depuis que le *Cri de l'Ormeau / L'écho de la Culture en Côtes d'Armor* existe (juin 1999), on n'a toujours pas de logo, dommage non ?! On aimerait maintenant combler ce manque. Pour ce, on va faire appel à la créativité de nos lecteurs. Faites-nous sùltes propositions SVP. L'auteur du logo choisi recevra bien sûr de notre part des cadeaux !

Gorazde

10 ans d'humanitaire culturel

Pour la 10^e fois une délégation de plus de 100 artistes bretons (au sens large, il y avait des Montpelliérains) est allée en août dans la ville bosniaque de Gorazde (100 km de Sarajevo). L'organisation balbutiante et exclusivement bretonne des débuts a maintenant évolué en une grosse machine internationale (12 pays) pilotée par les Gorazdéens et attirant 10 000 personnes par soir pendant 10 jours, dont les Bretons ne sont plus qu'un élément, mais fondamental, avec spectacles, animations de rue, ateliers. On y a remarqué en particulier les créations "culture croisée" d'Erik Marchand (il faudra que cette création soit jouée en Bretagne !), les Zazous de Rennes avec un chœur de veuves de Gorazde (frissons dans la foule !), les danses bretonnes des lamballais Gastadours, la chorale Figueuottes de Montpellier, et le super collectif circassien nantais Les Chapitalistes.

L'action du collectif Bretagne-Bosnie-Gorazde, dont l'intérêt géopolitique n'est plus à démontrer, est très difficile à financer. Pour y contribuer aura lieu une **GRANDE BROCANTE à St-Brieuc le 6 octobre, avec animation musicale** à la Gorazde". Vous pouvez aider en donnant des choses à vendre. Pour vos dons, appelez le 02 96 68 18 83, ou le *Cri de l'Ormeau* qui transmettra (02 96 33 10 12). Points de dépôt : la Gambille, Mairie (St-Brieuc), MJC (Lamballe).

CAFES DE PAYS

Deux nouveaux cafés viennent d'obtenir le label *Café de Pays* en Côtes d'Armor. Le Pixie à Lannion et Le Milia à Plénée-Jugon (les 2 premiers étaient le Couleur Café à Ste-Anne-du-Houlin et la Vieille Tour à Moncontour).

KASTELL D'Ô D'UZEL

Ouverture d'une nouvelle salle culturelle multifonctions à Uzel en Centre Bretagne. Inauguration le vendredi 28 septembre à partir de 16h15 (voir page 28). On vous en parlera plus le mois prochain.

Jim Hawkins, Gentleman corsaire



Alain Lozac'h

L'intermittent Alain Lozac'h, à cheval sur le passé (historien) et sur le présent-futur (technologies numériques) nous propose cette fois un roman d'aventures maritimes inspiré de *L'île au Trésor* de Stevenson. alain-lozac.h.spaces.live.com

Radio Activ'

Radio Activ', radio initiée en 1997 par l'association Mikado et la Mairie de Languieux, qui auparavant ne diffusait que l'été pendant 3 mois, se lance désormais à l'année. Au programme des émissions de reggae, hip-hop, électro, avec comme point de mire de mettre en avant la scène locale. Vous pouvez écouter radio Activ' sur 101.9 FM. Rens. 02 96 52 26 03 et www.myspace.com/radioactiv22.

SKOLIOÙ DIWAN : 30 vloaz

Gouel Diwan 30 (fête des 30 ans). En mai 1977, la première école *Diwan* voyait le jour à Pouldalmézeau. Au fil des années, ces écoles associatives, laïques, et gratuites, qui pratiquent une pédagogie immersive en langue bretonne, tout en suivant le programme de l'éducation nationale, se sont multipliées et accueillent aujourd'hui environ 3 000 élèves.



Afin de fêter les 30 ans de *Diwan*, les 36 écoles, les 5 collèges et le lycée, se mobilisent pour mettre en place des festivités qui se dérouleront de mai 2007 à mai 2008. Une série de 30 événements ponctueront l'année scolaire jusqu'au festival de clôture du 2 au 4 mai 2008 à Carhaix.

Parmi les prochains événements qui auront lieu dans les côtes d'Armor en septembre, il faut retenir : Arts et Jardins, à Pontrieux, le 8 et 9 (voir page 23), le week-end Rando équestre, pédestre, VTT à Plésidy (voir page 23) et le fest-noz à St Brieuc, le 29 (voir page 9). Pour connaître l'ensemble des 30 événements qui jalonnent l'année scolaire : diwan30.free.fr - contact 02 98 21 33 89

Le batelier est un poète

Dinan La Perle Noire / Lionel Audouys



Lionel Audouys est amoureux de Dinan et de la Rance, comme souvent peuvent être les plus amoureux les non-autochtones qui ont choisi de vivre quelque part. Il caresse sa Rance de son bateau Jaman IV, dans lequel il promène des visiteurs, les agrémentant de ses poèmes, autres caresses dont il a le secret. Son recueil chante Dinan, la Rance et aussi ses états d'âme et ses confessions. (Ed. Terra Arcalis, Bécherel).

Figures du Trégor-Goëlo, tome III Lannion et la Côte de Granit Rose / Pierre Le Peillet

Après les précédents tomes qui présentaient Paimpol à Tréguier et Port-Blanc-Buguelés, voici maintenant Joseph Conrad, Charles Le Goffic, Félix Le Dantec, Maurice Denis, Michel Mohrt Kenneth White, Thierry Le Luron, Albert Clouard, Félix Vallotton, Georges Sabbagh, Mathurin Méheut, Yvonne Jean-Haffen... Les héroïques habitants qui ont participé à la Résistance ne sont pas oubliés, avec l'aventure de l'opération Alibi, sur l'île Grande. (Contact 02 96 92 64 74)



L'Atlas merveilleux réenchante les sites

Le 3^e et dernier volet des *Atlas merveilleux d'Armor et d'Argoat* nous plonge une nouvelle fois au cœur des trésors naturels des Côtes d'Armor. 24 classes représentant près de 500 élèves ont passé au peigne fin les richesses de 12 sites protégés, guidés par les Maisons Nature et les passeurs de mots du GFEN. Le résultat est magnifiquement raconté et illustré grâce à la participa-



tion de 6 écrivains puis 6 illustrateurs ou plasticiens-géographes. Ces promenades intitulées *Réenchanter les sites* vont à la rencontre de l'imaginaire qui habite le Cap Fréhel, le Sillon de Talbert, les Landes de Coatrescar...

Disponible dans les librairies ou à commander au GFEN : 11 rue Gustave Eiffel 22000 St-Brieuc (02 96 68 69 09)

Rio... Bravo! Rio Cinema Orchestra Shawnee guitars, indian cigars & gipsy stars

RIO CINEMA ORCHESTRA



Quando on s'appelle Rio pour de vrai, on ne peut pas se désintéresser du cinéma. C'est ce qu'a fait Gil Riot (avec un t dans le civil, ça fait *émeute* in english) avec ce disque inspiré de musiques de films.

" Cette musique me rappelle un film mais je ne vois plus lequel " vous direz-vous. Normal, ils sont encore à tourner.

Si le cœur vous en dit, si la musique t'inspire, vas-y, le plus dur est fait, manque plus que le scénario, les acteurs, le tournage et les sous. Avec sa guitare déginglée 60's et ses acolytes musiciens émérites (David Euverte, Jac Intartaglia, Tonio Marinescu, Philippe Tessier), Gil Riot a su mener là un projet personnel créatif qui a dû lui faire du bien aux doigts, arthroses par les perpétuelles positions de guitare manouche de Swing Bazar (excellent trio au demeurant). Disque un peu linéaire, on aurait souhaité un peu plus de travail de recherche (tant qu'à mener un projet, autant aller le plus loin possible). Ça me fait penser au disque de Bill Frisell qui créait de la musique pour des films de Buster Keaton en 1995 avec une guitare synthé passionnante.

(Sortie septembre. Avel Ouest / La Station Service
www.lastationservice.com)

En concert au Quai des Rêves à Lamballe le 29 septembre (voir page 16).

Patrice

Arvest / Fantazi

Domage. Beau son, belles voix mais l'impression demeure que le chant est encarcanné dans un arrangement où l'informatique tue toute impulsion de danse. Tout ça semble construit à l'envers, une vaine architecture de jolies choses qui oublient d'être au service du chant et de la danse. Dans le match homme-computer, il arrive bien souvent que la machine prenne le dessus.

Si danse il reste, un clic la zappe.



ARVEST

Pierre-Louis

Startijenn



Ce Quintet finistérien a de l'énergie à revendre ! Et pour cause, le nom du groupe en breton c'est " énergie ". Ce 2è album est une réussite, dès la première écoute on a envie de danser. Les morceaux (tous instrumentaux), ont été soigneusement travaillés, les arrangements sont bien faits. J'ai un faible pour la composition de l'accordéon sur *Zapaj*

Nokturn, une magnifique valse, dommage que je ne sache pas la danser ! Cette année c'est leurs 10 ans de scène et avec le peps qu'ils dégagent on espère qu'ils nous offrent encore de nouveaux morceaux. Pour les voir prochainement, le 29 septembre en show-case et au fest-noz Diwan à St-Brieuc (voir page 9).

Distribué par Coop-Breizh. Contact 06 61 44 67 72 - startijenn.com
La Delf

Straight in tha Veins Première Injection

Attention aux effets secondaires de cette première injection, album des Straight in tha veins. Vous pourriez vous surprendre à retrouver l'envie de gueuler. Voilà un savant mélange de punk, métal et hardcore qui va réveiller la bête qui est en vous. Les Straight vous amènent à porter un regard différent sur le monde et la politique qui le gouverne sans pour autant tomber dans le bad trip. Textes revendicateurs, musique et arrangements bien ficelés et des rythmes qui jouent avec votre pulsion cardiaque ce qui n'est pas sans vous rappeler des ambiances cinématographiques à la Stanley Kubrick ou Danny Boyle. On en reprendrait bien une dose. straightinthaveins.free.fr

STRAIGHT IN THA VEINS



Pierkiroule

Hervé Grall A l'Ouest de Brest



A l'Ouest de Brest

A près de 50 ans Hervé Grall continue avec sagesse son parcours de musicien toujours en quête de perfection. Après être passé par les écoles de musique, la comédie musicale, les festou-noz, cet homme touché-à-tout sort son 2è album en auto-production, où les amateurs de balades folks et de musique du Monde seront servis. L'auteur-compositeur-

interprète vous ouvre son cœur de poète teinté de nostalgie légère et imprégné de musique celtique.

www.hervegrall.fr

Pierkiroule

Esquisse / Dual

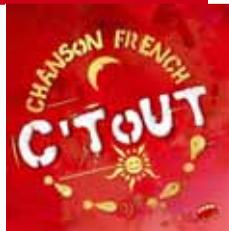


La gavotte (index 7 à 10) est un bon résumé des qualités de ce quartet ligérien réjouissant. Appel à la danse amoureux, son de sax soprane superbe, énergie confiante des pulsations de l'accordéon, harmonies généreuses, les compères savent inviter à la danse. Trouvailles sonores, clins d'œil cultivés, coloriage de collectage, codas oniriques, ils n'oublient pas de se faire plaisir. Le temps s'étire et les mouettes filent sous un ciel rougeoyant. Quand feront-ils danser le Kost ar Mor ?

Pierre-Louis

C'Tout / Chanson French

C'tout, mais encore ! Le premier album de ce groupe de St-Suliac est un agréable mélange entre reggae, rock et blues, mais ce qui ressort le plus est le duo de voix masculin/féminin s'entre-tenant avec malice et servant des textes bien ficelés. Ce mariage vocal est certes original mais un peu trop systématique et peut faire de sa force sa faiblesse. Le plaisir de jouer est cependant évident et laisse augurer de concerts conviviaux. myspace.com/c4tout



Gaspard

Moncontour la chanceuse

Bonnes dates, bon créneau, lieux on ne peut plus adaptés, elle a de la chance Moncontour la médiévale. Le 2^e festival de théâtre et musiques *Rue dell'Arte* aura lieu à Moncontour les 8 et 9 septembre. La commune avec ses remparts, ses ruelles pavées, ses places de marché attrayantes à su, comme Cité de caractère depuis plusieurs années, affiche un dynamisme évident et peu à peu investit pour embellir enseignes et façades de maison.

Son maire, Jean-Jacques Bizien, a forgé dans la durée une image culturelle à sa commune en s'appuyant sur une Communauté de Communes qui fait sens. Ainsi l'Office de Tourisme est un acteur culturel important de la cité, mais il faudrait aussi citer ce CAC qui permet depuis longtemps d'accueillir des spectacles dans de bonnes conditions, le Musée de la Chouannerie, l'atelier de confection des costumes anciens, les bistrotts et restaurants dont l'un a obtenu le label convoité *Café de Pays*, et bien sur la maison de retraite et le collège, employeurs importants.

La commune a un charme fou et elle le sait. On se souvient, ému, de cette belle journée ensoleillée de début septembre de l'an passé où le clown Jean Kergrist, devant un public conquis, signait ses adieux à la scène à l'entrée de cette ville. Ce fut l'un des temps forts marquants de la vie cultu-



Le Boi, conte brésilien par la Cie Madame Bobage
Photo Delphine Cilia-Mahé

relle du département, ce premier festival *Rue dell'Arte*. La date est aussi propice aux retrouvailles des familles, des amis, dans cet hors-temps qu'est la fin du mois d'août juste au moment de la rentrée des classes. Et puis, pour couronner le tout, voilà qu'à Moncontour depuis 2 ans s'installent successivement deux compagnies : *AK Entrepôt* pour le très jeune public et *Madame Bobage* pour le théâtre et les musiques de rues. Un grand honneur pour Moncontour d'être ainsi saluée et choisie par les saltimbanques.

Pour préfigurer ces journées de septembre, il faut remarquer, cet été, les beaux succès de Mardivertissants et de la Fête médiévale malgré une météo d'un été 2007 détraqué. Reste une autre botte secrète

pour réussir ces journées de septembre : les responsables de la Communauté de Communes prennent appui sur les nombreuses associations de jeunes des communes avoisinantes très impliquées dans la bonne réussite du festival *Rue dell'Arte*. C'est l'un des signes marquants de l'identité du territoire de la Communauté de Communes de Moncontour, ces associations de jeunes influentes dans la vie locale depuis l'après-seconde guerre mondiale.

Et puis les Côtes d'Armor ont valorisé depuis 20 ans ces animations de rues dont le public est devenu friand et qui se multiplient désormais de manière sensible cette année aux quatre coins du territoire costarmoricain. Moncontour, Quintin, Dinan, c'est un brellan d'as au poker de l'animation estivale.

C'est à la compagnie *Madame Bobage* que revient la programmation des festivités pour adultes, familles et enfants, jeunes, les 8 et 9 septembre ; au programme dans les rues médiévales, défilé de mode, spectacles de rues, ateliers maquillage pour les enfants, bal brésilien, théâtre. Voir programme page.

Strilen

Librairie spécialisée en bandes dessinées
Salon de Thé

BD WEST

TEL: 02 96 68 59 91 www.bdwest.com

3 rue St-Gilles 22000 Saint-Brieuc - Horaires : Lundi 14h-19h, mardi à samedi 10h-19h



eclairage

Edito.

Si la météo a perturbé la saison estivale, il faut faire confiance aux créateurs et diffuseurs du département pour ensoleiller notre rentrée. Les nouveaux programmes, les nouvelles créations à venir devraient, à n'en pas douter, faire oublier un été qui s'est distingué par son humidité. Bonne rentrée.

addminfo N°52 SEPTEMBRE 2007

Festival Musique et patrimoine Mythique !



Fanfare électronique. Photo : DR

« Il y a ces fragments de vie, d'histoire qui deviennent l'Histoire et aussi ces petits morceaux de vie, d'histoire qui gagnent en merveilleux et qui deviennent légendes... » C'est sur le thème des mythes et légendes que le festival Musique et Patrimoine a décidé de convier les spectateurs du 8 au 22 septembre dans le Pays de Morcontour. Au programme : de la musique, bien sûr, avec quatre concerts donnés à Hénon, Trébry et Quessoy ; une exposition des plasticiens Roseline du Fou et Jean-Paul Dupas ; les arts de la rue avec « Franchir la grille », une journée animée par des artistes de la Communauté de communes du Pays de Morcontour.

Comme chaque année, Musique et Patrimoine nous invite à découvrir des œuvres du répertoire classique et des créations contemporaines. Le public pourra ainsi écouter « Les chants de Tristan et Iseut » interprétés par l'ensemble Perceval ou entendre Marie-Thérèse Keller et Claude Lavoix lors d'un récital de mélodies donné au Château de Bogard à Quessoy. « Processions de nuit », la dernière création d'Eric Voegelien commandée par l'**addm 22**, sera donnée au château de la Touche à Trébry. Au même endroit, Michel Bertier et sa fanfare électronique créeront un espace sonore inédit avec des haut-parleurs portatifs.

Billetterie sur place ou sur réservation au 02 96 61 12 25

Programme complet sur www.addm22.com

addm22.com. Nouveautés de la rentrée.

Deux ans après son lancement, www.addm22.com élargit son offre de contenu avec la création d'une rubrique vidéo. Cette page web propose aux internautes de visionner des extraits des actions menées par l'**addm 22** sur le territoire costarmoricain. Une première série de vidéos, issue de la dernière édition de Trac'n art, est déjà en ligne. Cette nouveauté est accompagnée d'un remaniement de plusieurs rubriques destiné à faciliter la navigation dans le site internet. La galerie photo, quant à elle, a été totalement refondue pour mettre davantage en valeur les images des photographes qui travaillent pour l'**addm 22**. D'autres nouveautés sont prévues dans les mois à venir.

+ d'infos : www.addm22.com/en_image.

Concertation musiques actuelles.

Bientôt les résultats.

La concertation autour des musiques actuelles en Côtes d'Armor, organisée par le Conseil général et l'**addm 22**, est dans sa dernière phase. Des préconisations, issues des débats et rencontres qui se sont tenus d'avril à juin 2007, seront étudiées par le comité de pilotage en octobre. Les objectifs de la concertation sont pour mémoire :

- Proposer des préconisations en direction du Conseil général pour la redéfinition de ses dispositifs en faveur des musiques actuelles.
- Permettre à l'**addm 22** d'élaborer un plan d'action partenarial cohérent sur le département.
- Mettre en place un groupe départemental chargé de travailler de façon régulière sur les musiques.
- Donner des repères et des éléments de réflexion aux différents acteurs concernés (artistes, organisateurs, porteurs de projets, collectivités...).

Renseignements : julien.pilon@addm22.com

Trac'n art. Rendez-vous en avril 2008.

La prochaine édition de Trac'n art, les rencontres des danseurs et musiciens amateurs organisées par l'**addm 22**, aura lieu les 5 et 6 avril 2008 au théâtre des Jacobins à Dinan. Comme chaque année depuis 15 ans, la manifestation réunira les groupes, danseurs et musiciens amateurs costarmoricains de tous âges pour deux journées de spectacles. L'appel à candidature pour participer à l'événement débute fin septembre.

Renseignements : laurence.merkelbagh@addm22.com
christophe.descampstreguer@addm22.com

Stages

• Danses du Pays Nantais - PERROS-GUIREC

Le 21 Octobre 2007.

Public : tout niveau.

Lieu : salle de Kerabram.

Horaires : de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h.

Tarif : 5 euros.

Fédération War'l leur 22 > 06 66 89 62 06.

• Dañs Treger - TRÉGOR

Le 11 Novembre 2007.

Stages animés par Yves Le Blond et Cornille Barbier, Anrick Michel et Huguette Lageat, Françoise et Alain Kervellec.

Public : initié. Horaires : de 14 h à 18 h.

Tarif : 4 euros (adhésion).

Ass. Dañs Treger > 02 96 35 65 44.

Offres d'emploi

- **Un professeur de danse contemporaine / moderne (H/F)**
Danse & plus, Studio Laurence Callarec (29) > 02 98 63 99 40.
- **Un(e) Responsable de l'observatoire et des études (H/F)**
ARCADE Provence-Alpes-Côte d'Azur > arcade@arcade-paca.com.
- **Un intervenant théâtre (H/F)**
La MJC de Quentin > 02 96 74 92 55.

Retrouvez la rubrique emploi sur www.addm22.com

Ecoles de musique. Nouvelles recrues.

A nouvelle rentrée, nouveaux visages ! 2007 nous apporte une nouvelle fois son lot de nouveaux responsables dans les écoles de musique et les collectivités locales.

Au Kiosque à Dinan, trois professeurs font leur entrée : Loïc Georgeault pour les cours d'orgue, Gwenaëlle Mouchard à la formation musicale et Christophe Coppalle pour les cours de guitare basse. A Lannion, Yann Cadin est le nouveau coordinateur de l'école de musique du Trégor, il succède à Patrick Choquet. A Yffiniac, Géric Chevalier rejoint l'équipe du Sivom de la Baie comme musicien intervenant. Enfin à Matignon, Cécile Keuer est chargée de mission par la Communauté de communes. Elle proposera des pistes de réflexion pour la structuration de l'enseignement musical sur ce territoire.

Renseignements : christophe.descampstreguer@addm22.com

Stages de la FFD. Les prochaines dates.

Le comité départemental de la Fédération Française de Danse organise deux stages en danse contemporaine et jazz, du 29 au 31 octobre 2007 à Langueux. Ouverts aux licenciés comme aux non licenciés, ils s'adressent à quatre niveaux de danseurs à partir de 9 ans. La durée, fixée à 1 h ou 1 h 30 par jour selon le niveau, permettra à ceux qui le souhaitent, de s'inscrire aux deux stages. Leur coût : à partir de 12 euros par jour.

Renseignements : Comité départemental FFD, 02 96 01 26 14

La Que Sabe. « celle qui sait ».

La C* Biwa - Christine Rougier, créé pour le printemps 2008, «La Que Sabe», un conte chorégraphique en solo, dansé par Dominique Le Marrec. Le son, textes dits par Christine Rougier et mis en paysages sonores par Michel Bertier, sera diffusé sur des baladeurs CD ; ce qui permet à ce spectacle léger au niveau technique d'être programmé hors scène, dans des espaces naturels ou architecturaux. Une présentation du travail en cours est proposée aux professionnels le jeudi 10 septembre 2007 à 18h à Lamballe.

Renseignements C* Biwa : 06 70 82 65 29

• Musique du Trégor - PLESTIN-LES-GRÈVES

Le 03 Novembre 2007.

Public : initié.

Horaires : de 14 h à 18 h.

Tarif : 4 euros (adhésion).

Ass. Darfs Tregor > 02 96 35 65 44.

• Musique vannetaise - PAIMPOL

Le 17 Novembre 2007.

Stage animé par Jean Baron

Public : tout niveau.

Lieu : centre Henri Durand. Horaires : de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h 30.

Tarif : 30 euros (15 euros pour les élèves de l'école de musique).

Ecole de musique Paimpol-Goëlo, Etienne Kerbaul > 02 96 20 75 13.

Retrouvez tous les stages sur www.addm22.com

Demandes d'emploi

- **Musicienne intervenante**
5 ans d'expérience en école de musique.
- **Professeur de guitare**
6 ans d'expérience de l'enseignement de la guitare classique. Titulaire du DE musique.
- **Chef de chœur**
Expérience de l'enseignement du piano. Titulaire du DE piano.
- **Professeur de clarinette**
Titulaire d'une Licence de musique et de l'UV DEM clarinette.

Intermittence. Allocation de fin de droits.

La « Lettre du musicien » a signalé, dans un article paru dans son numéro 345, qu'un fonds de professionnalisation et de solidarité entrera en vigueur à compter du 1^{er} janvier 2008. Ce fonds permettra d'obtenir une allocation solidaire pendant une courte période et sera accompagné d'une « offre de soutien professionnel ». Le journal précise, à titre d'exemple, que les intermittents ayant moins de cinq années d'ancienneté dans le statut peuvent bénéficier d'une allocation pendant deux mois. Son montant est fixé à 30 euros par jour.

www.la-lettre-du-musicien.com

Bretagne En Scène(s). Panorama breton.

Le festival Bretagne En Scène(s) a lieu cette année à Rennes et Chartres de Bretagne du 26 au 29 septembre prochains. Bretagne En Scène(s) propose un repérage de la création bretonne et favorise la rencontre avec le public et les professionnels. Danse, musique, théâtre, etc., le festival démontre, si besoin est, la remarquable vitalité et créativité des artistes et compagnies de Bretagne. Des rencontres réservées aux professionnels et aux adhérents de la fédération auront lieu pendant les quatre journées. L'addm 22 et les autres associations départementales de développement sont partenaires de l'événement.

Renseignements : contact@bretagne-en-scenes.org

A savoir

- Convention collective de l'animation : nouvelles valeurs du point. L'avenant 100 du 28 novembre 2006 (étendu par arrêté le 27 mars 2007) a fixé les valeurs du point pour les mois à venir.
> 1er septembre 2007 : 5.40 €
> 1er janvier 2008 : 5.45 €
> 1er septembre 2008 : 5.48 €
> 1er janvier 2009 : 5.56 €

- Concours ASEA. La période de retrait des dossiers d'inscription ou de pré-inscription au concours d'assistant spécialisé d'enseignement artistique s'achève le 14 septembre. La date limite de dépôt des dossiers d'inscription est fixée au 21 septembre 2007.

- Gala de danse. L'amicale des caristes de Plédran-Saint Carreuc organise « Les amoureux du rétro », un gala de danse avec la participation d'Anita et Yves Paysant, dimanche 23 septembre, salle de Robien à Saint-Brieuc.
Renseignements : 02 96 42 95 59 ou 02 96 74 70 32.

• addm 22

- > Pour recevoir addm info
inscrivez vous sur
www.addm22.com
contact@addm22.com



LEZARD • GUYON • PLOUHA
REPUBLIQUE FRANÇAISE



Le conseil
Culturel
Communautaire

Conseil
Général



CÔTES D'ARMOR

L'ESPACE CULTUREL



A voir absolument, en DVD,
dès la rentrée

SHOW-CASES

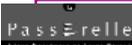
Charly et les Gaillards

Mer. 5 à 17h

Pat O'May

Sam. 22 à 17h

ZAC du Plateau - Centre commercial Leclerc de Plérin
Tél. 02 96 79 86 06 - Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h



● Passerelle

Tél. 02 96 68 18 40 www.lapasserelle.info

– Présentation de la saison

– Soirée Priz'unique #14

Spektrum (minimal funk) Emporté par la voix sublime et menaçante de Lola, Spektrum se situe à la croisée du R'n B, de l'électronique et du rock steady.

We had a dream... (road movie) Réunis au sein de *The Dead Sexy Inc.*, Emmanuel Hubaut et Stéphane Hervé ont fait leurs armes à Los Angeles.

The Dead Sexy Inc. (electro punk) Leur aptitude à transformer l'énergie du punk rock en tube electro clash leur ouvre les portes des grands festivals du Japon aux US.

Chazam (électronique électrique) une solide réputation de sortir des machines, d'agitateur musical pour ce concert *Electro-mandoline e xtrasystolique*.

Philip Dean Junior (DJ set) Elevés à la House filtrée et au punk rock version MTV.

Jeu. 6 à 18h30. *Entrée libre*



Ouverture exceptionnelle de la bibliothèque de la ville. Sam. 15 : 10h-12h et 13h30-18h. Dim. 16 : 14h-18h. *Entrée libre et gratuite*

● Ateliers théâtre du Colibri

L'association Colibri (collectif briochin d'impro théâtrale) reprend ses activités à partir d'octobre, encadrées par Pascal Orveillon. Plusieurs matchs et cabarets d'impro sont prévus durant l'année.

Jeu. 13 à 20h30. *MJCdu Plateau. 2 séances gratuites pour essayer. Tél. 02 96 79 65 57*

● Fest-Noz Diwan sur plancher

Dans le cadre des 30 ans des écoles Diwan, l'école Diwan de Saint-Brieuc organise son fest-noz annuel avec une grande nouveauté : un plancher. Dès 20h avec : Benjamin-Malo-Scène, Plantec, David-Pasquet Group, Startijenn, Le Bon / Maudire, Gueguen / Menguy.

Sam. 29 à 20h. *Grande salle de Robien. Entrée 7 €. Restauration sur place*



● Musée d'Art et d'Histoire

Rue des Lycéens-Martyrs. Tél. 02 96 62 55 20. Ouv. mar.-sam. 10h-18h, dim. 14h-18h. *Entrée libre.*

– Le Musée Côté Jardin

Une exposition d'œuvres d'artistes contemporains organisée par le FRAC Bretagne. Déambulation entre les jardins imaginaires et un espace paysager aménagé dans la cour du Musée.

Jusqu'au 30 septembre. Ouv. mar à sam 10h-18h et dim 14h-18h

– Chroniques rurales et maritimes Peintures de Louis-Marie Faudacq

L.M. Faudacq (1840-1916) fut pendant plus de 40 ans un observateur attentif de la vie sur le littoral des Côtes d'Armor, associant son métier de douanier à une pratique artistique. *Jusqu'au 31 janvier*

● Yffirocks Indoor

Pop Music Maker, Les Gens Normals, Tété, Casa Banditos. Voir page 12 Yffiniac. Ven. 31 août. Robien. Tarifs : 7 € en résa, 10 € sur place, sam. 13 €

● Ballades avec Brassens

Manifestation en alternance avec Rennes (1 an sur 2).

– Brassens en Afrique : Kristo Numpuby

Quand nos amis africains reprennent Brassens, c'est tout le swing de notre poète coquin et rebelle qui résonne de plus belle.

Sam. 8 à 20h30. La Passerelle. *Entrée 10 €*

Places à gagner sur cridelormeau.com

– Ballades avec Brassens

Des artistes amateurs, seul ou en groupe interprètent des chansons du moustachu, l'ours mal léché au cœur tendre, sur plusieurs scènes en plein air, disposées de telle sorte que l'on puisse déambuler de l'une à l'autre. Cette année, 4 scènes pour 70 inscrits ce qui représente 190 personnes, pour une centaine de chansons différentes.

Dim. 9 à partir de 12h. Centre ville historique, gratuit

Org. Coquins d'accord, ville de St-Brieuc, St-Brieuc Animation. Tél. 06 08 80 66 02

● Comité de la Ville Bastard : les 30 ans

A l'occasion de ce 30^e anniversaire, plusieurs événements sont prévus sur 3 mois. En septembre, un Rallye pédestre à la découverte des quartiers Ville Bastard et Cesson. Dim. 23 de 9h à 12h En octobre, concert de la chorale Cantabile les 6 et 7.

● Le Disquaire

Rue du Gal-Leclerc. Tél. 02 96 68 67 26

– Beta Simon en show case

Reggae.

Sam. 1er sept. à 17h.

– Startijenn en show case

Musique trad énergique.

Sam. 29 à 17h

● Les amoureux du rétro

Avec la participation des vice-champions du monde Anita et Yves Paysant, du bal autrichien au bal de l'empereur. Suivi d'un après-midi dansant avec l'orchestre Petit Bonheur.

Dim. 23 à 14h. Robien. Tarif 15 € Résa 02 96 42 95 59 ou Office de tourisme

● Bibliothèque

Tél. 02 96 62 55 19

– Exposition Octave-Louis Aubert (1870-1950) : Une vie pour la Bretagne.

Du 15 sept. au 6 oct.

Visites guidées de l'exposition : sam. 15 et dim. 16 à 16h15

– Rencontres-débats

Hervé Cabon : *La Bretagne Touristique et l'art breton. Sam. 15 à 15h*
Gilles Willems : *Aux origines de La Bretagne Touristique et André Soubigou : Les éditions d'art d'Octave-Louis Aubert. Dim. 16 à 15h*

A l'occasion de "Ballade avec Brassens" à St Brieuc, gagnez votre GUITARE FOLK!

NOSTALGIE LA LEGENDE 93-9

ÉCOUTEZ NOSTALGIE ENTRE 12H30 ET 16H DU 3 AU 7 SEPTEMBRE ET GAGNEZ DE NOMBREUX CADEAUX!

RETROUVEZ TOUTES LES FREQUENCES SUR WWW.NOSTALGIE.FR

Réglement disponible gratuitement chez Maître Manseau, huissier de justice, 130 Rue Saint Charles, 22015 Saint-Brieuc cedex. Le tirage au sort aura lieu le 7 septembre 2007.



Pays de Saint-Brieuc

TREGUEUX

● Journées de mobilisation pour les otages

Ingrid Bétancourt, citoyenne d'honneur de la commune de Tréguieux, est otage des FARC depuis plus de 5 ans en Colombie. Comme elle, chaque année des milliers d'hommes et de femmes, sur tous les continents, sont victimes de prise d'otages.

Mar. 25. www.otages-du-monde.com

– 18h30, à la **Clef des Arts**, conférence-débat Otages et disparus : comment aider les victimes et leurs familles à surmonter l'épreuve de la prise d'otages ?

Animée par Benoît Duquesne (Rédacteur en chef de l'émission *Complément d'enquête* – France 2). Avec la participation de : Jean-Louis Normandin, grand reporter, ex-otage au Liban et vice-président fondateur d'*Otages du Monde*, Jean-Jacques Le Garrec, grand reporter, ex-otage à Jolo (Philippines) et membre du Conseil d'Administration d'*Otages du Monde*, Osange Kieffer, épouse de Guy-André Kieffer, journaliste disparu en 2003 en Côte-d'Ivoire, Michel Olivès, oncle de Marc Beltra, jeune homme disparu en Colombie, en 2003, François Le Bigot, médecin psychiatre spécialisé dans le suivi des victimes de prises d'otages et membre fondateur d'*Otages du Monde*, Yolande Boyer, sénatrice-maire de Châteaulin (29), membre fondatrice d'*Otages du Monde*.

– A 21h, à **Bleu Pluriel** : Trois femmes chantent pour les otages : Jeanne Cherhal, Clarika et Adèle



TP 22 €, TR 15 €. Tél. 02 96 71 31 20.
www.bleu-pluriel.com

LANGUEUX

● La Briqueterie

Les Grèves. Tél. 02 96 633 666

– La **fabrique du paysage**
Mémoire du patrimoine industriel de la Briqueterie à travers la création dans le parc d'une œuvre réalisée par Jean-Marc Nicolas intitulée *Topiaires*. Cette installation extérieure trouve son prolongement à l'intérieur du musée par une exposition d'œuvres contemporaines issues de la collection du FRAC Bretagne sur le thème du paysage construit. (Œuvres de Guy Prévost, Herman De Vries, Jean-Marc Bustamante, Jacques Vieille, Gordon Matta-Clark, Marcel Dinahet, Ron Haselden et Jean-Marc Huitorel)



Jusqu'au 30 septembre. Ouv. lun. à ven. 10h30-18h30, sam. dim. 13h30-18h30
Tarifs : TP 4 €, TR 2,50 €. 6-12 ans 2,50 €

PLOUFRAGAN

● Espace Victor Hugo

Tél. 02 96 78 89 24

– Rencontre avec **Boualem Sangal**



Ecrivain algérien né en 1949, il a publié en 1999 son premier roman, *Le serment des barbares*, unanimement salué par la critique. Son 4^e roman, *Harraga*, décrit le bouleversement de la vie de Lamia, pédiatre algérienne de 31 ans, quand la jeune Cherifa vient s'installer chez elle, sème la pagaille et lui donne à penser, à se rebeller, à croire en cette vie qu'elle avait fini par oublier et haïr.

Rencontre proposée par ArmorICE (Inter-Comités d'Entreprise des Côtes-d'Armor) dans le cadre de son 4^eme prix des lecteurs.

Mar. 25 à 20h30. Réservation conseillée

Accords SCHÖNBERG

Vente
Location
Réparation
Accords

L'atelier de la musique

25, Rue du vieux séminaire - 22000 Saint-Brieuc
Tel : 02.96.94.28.85

www.atelierdelamusique.fr
atelier.de.la.musique@wanadoo.fr

TREBRY

● L'Appel d'Air

Bel Air. Tél. 02 96 67 27 70. lappelairs.free.fr



– **Open Fader**

Collectif Rennais. Drum'nBass, electro..

Sam. 15 à 22h. Tarifs 8 € au guichet, tarif unique

– **Soirée Dub**

Tcha K Fédérateur (tchakfederateur.free.fr)

R2Jeux (www.myspace.com/r2jeux)

lota (www.myspace.com/lotamusicrog)

Ven. 28 à 22h. Tarifs 8 € au guichet, tarif unique

QUINTIN

Office de Tourisme 02 96 74 01 51
www.quintin.fr

● Galerie Cap'Art

37, Grande Rue. Tél. 02 96 79 69 75

– **Fanch Michelet-Nicolas**

Peintre, fresquiste, écrivain et poète. Co-fondateur de *Spered Kelt*, Création Celtique Contemporaine, Président de la section Art et Architecture de l'Institut Culturel de Bretagne. Il ne cesse d'apporter sa part à la création d'un art moderne, à la symbolique enracinée dans la vie celte continentale et insulaire. Depuis 1962, il figure parmi les pionniers du renouveau des Arts Plastiques de Bretagne.

Du 1er au 30 sept.

● Les 20 ans de Dañs Bro

A 16h : initiation à la danse bretonne.

A 20h30 : spectacle de danses bretonnes avec le cercle enfants de Kevren Bro Pelem, le cercle Koaz Hent Gwengamp, le cercle de Basse Indre, les danseurs de Dañs Bro et Kazel ha Kazel Tréguieux. A 23h : Fest-noz avec les Frères Morvan, Jégou et Corbel, Le Bourdonnec-Laborie, Les Tamalous, Les Chantous d' Loudia.

Sam. 22. Salle des fêtes

Tarifs : Spectacle + fest-noz 7 € / fest-noz seul 4 €



Théâtre

du Champ au Roy
Guingamp



Ouverture de saison en fanfare
Sam 22 sept à 18h
No Water Please



Musique
Dim 14 oct à 17h
l'Orchestre de Bretagne



Jonglage / Nouveau Cirque
Sam 10 nov à 20h30
Un, Ezech le Floch



Théâtre / Concert
Jeu 22 nov à 20h30
**Oxygène, Ivan Viripacv,
Cie fraction**



Récital Kora et Voix
Ven 7 déc à 20h30
Ablaye Cissoko



Théâtre (création)
Merc 16, jeu 17,
vend 18 janv à 20h30
"Etre là" Cie a.k entrepôt



Exposition
du 15 sept > 10 oct
Paul Ahyi
Conférence
sam 15 sept à 20h30
**"Tart dans la ville, tart dans
la vie"**

(à suivre...)

Renseignements au 02.96.40.64.45



La Gambille

**QUINZAINE DES
PRODUCTEURS LOCAUX
du 1er au 15 octobre**



biocoop



démonstrations, dégustations, rencontres, visites, expo...
15 producteurs présents, repas le 6 octobre

MAGASIN COOPERATIF DE PRODUITS BIOLOGIQUES

Ouv. lundi 15h-19h, mar. à sam. 9h30-19h (sam. jusqu'à 18h)
10, rue de Robien - ST-BRIEUC - Tél. 02 96 75 12 85



Pays de Saint-Brieuc

LANTIC

● Salon du Livre

3^e édition : des artistes locaux de renommée nationale (dessinateurs, illustrateurs, auteurs de livres pour enfants) font partager leur passion. Dédicaces, exposition de planches originales, ventes de livres. Ateliers pour les enfants. conteurs.

Sam. 22 à l'École 10h-12h30 et 14h-18h
Entrée libre. Tél 02 96 70 65 41

YFFINIAC

● Yffirocks

– Ven. 31 août. à 19h. St-Brieuc (salle Robien)

Yffirocks Indoor

Pop Music Maker 20h, Les Gens Normals 21h20, Tété 22h50, Casa Banditos 0h40.
Voir page 9.

– Sam. 1 sept. à 18h. Yffiniac
Glassberries 18h, Les Tit'Nassels 19h, Mr Roux 20h30, N&SK 22h, Elderberries 23h30, Beta Simon 0h30.

Tarifs : Ven. 13 €
Sam. 7 € en résa / 10 € sur place

ST-QUAY-PORTRIEUX

Office de Tourisme 02 96 70 40 64. saintquayportrieux.com

● Objectif Nouvelle Vague

Photos réalisées dans les Stations Nouvelle Vague de Bretagne par 7 photographes écossais dont Alain Cairns, Anne Darling, Silvy Weatherall, Malcolm MacGregor et Morven Gregor.

Du 1er au 15 sept. Hôtel de ville

ETABLES -SUR-MER

● Frères Queutchi

Rock français.

Dim. 30 à 20h. Bar l'Ecume, plage du Moulin
Tél. 02 96 70 76 89

TREVENEUC

● Claude Plusquellec

Voir page 22 Lézardrieux.

Mar. 4 à 21h. Chapelle St-Marc. TP 10 € / TR 7 € / Gratuit <13 ans

ST-CARREUC

● Churchfitters

Musique celtique dans le cadre de la fête de la St-Gilles.

Sam. 1er sept. à 21h. Bar Tabac Le Kar'kol, entrée gratuite. Tél. 02 96 42 48 15



A BOIRE ET A MANGER



LA CROIX PERON

> Formule 10 €

Buffet entrées à volonté
Plat du jour + Fromage
Dessert + Boisson + Café
> Du lundi au samedi midi & soir
2, rue de Tréguieux. St-Brieuc
Tél. 02 96 94 05 97



D 4

> Bar Pub-Cocktails

> Concerts, soirées à thèmes
> 2 cibles de fléchettes
60 Cocktails (avec & sans alcools)
Ouv. tlf sf dim. à partir de 19h
2, rue Jules Ferry. St-Brieuc
Tél. 02 96 94 05 32



LE MAT'XANDRA

> restaurant pizzeria
vente à emporter
> anniversaire : apéritif offert
> fermé le dimanche
3, bd Carnot. St-Brieuc
Tél. 02 96 94 24 00



LE SOUP'SON

> Bar à soupes
Tartes sucrées-salées
> Concerts
> Formule à 10 € le midi
> Vente à emporter
52, rue du Docteur-Rahuel. St-Brieuc
Tél. 02 96 61 46 27

LE BISTRO A MOULES

7, place de l'Eglise
22120 Hillion. T. 02 96 32 25 99

Moulerie aux recettes saisonnières, on vient aussi pour les frites maison (produits locaux respectueux de l'environnement),



accompagnées d'un vin ou d'une bière de caractère

- formule à 11 Euros le midi en semaine
- plateau de fruits de mer sur réservation



HILLION

● Bistrots de l'Histoire

Org. *Bistrots de vie du Pays Briochin*
7 rue Poulain Corbion 22000 St-Brieuc
Tél. 02 96 62 56 69 - www.bistrotsdelhistoire.com

– Vendredi 28 septembre

Le 22^e Bistrot de L'Histoire aura pour thème l'Histoire de la Baie au XX^e siècle en présence de témoins et d'historiens des salines et pêcheries à la réserve en passant par les projets d'endiguement. L'accent sera mis particulièrement sur les villages de la Cotentin à Planguenoual, la Côte de Morieux, L'Hermit et Fortville à Hillion, les Grèves à Languoux et Yffiniac, en lien avec l'ethnologue Guy Prigent. L'Association des Bistrots de Vie recherche des personnes souhaitant témoigner ou disposant de photos ou documents divers pouvant être prêtés.

A 18h30 au Bar-Restaurant Au Bon St-Nicolas

– Samedi 29 septembre : Balade en fond de baie

Profitez de la marée basse pour parcourir cette vaste étendue de sable qui s'offre à nous. Suivons le cours de l'Urne pour aller



photo Pierre-Loup

en direction de la mer et découvrir les différents paysages façonnés par les courants et les vents. Peut-être rencontrerons-nous certains habitants de l'anse ?

La promenade débutera plage de l'hôtellerie à Hillion et, comme d'anciens pêcheurs locaux, nous partirons les pieds dans la vase au plus profond de ce lieu. Arénicole, scrobiculaire, hydrobie, voici les acteurs de ce milieu sans oublier l'aigrette ou le courlis. Après avoir évoqué le passé de cette baie, son présent, son futur, retour sur la plage. La balade peut se faire pieds nus, en sandalettes ou en bottes.

Sam. 29 à 14h15

– Vendredi 5 octobre

Au programme, l'évolution d'un paysage, la grève des Courses, les polders, les petrels, les surchampiers maraichers de Languoux, le petit train, la Briqueterie, une relation forte à la vielle. Projection du film de Roland Savidan *L'arpenteur des grèves*.

A 18h30, La Halle aux Passions. Languoux

PLENEUF-VAL-ANDRE

Office Tourisme 02 96 72 20 55. www.val-andre.com

● Ca va souffler dans le Val / Rencontre de fanfares

– Déambulation des fanfares samedi après-midi entre Dahouët, le Bourg, Piégu avec un regroupement au centre du Val-André en fin d'après-midi.
– 18h30, apéritif offert par le Casino, animé par les fanfares.
– dimanche en fin de matinée, musique sur

la plage avec présentation des morceaux travaillés en commun par les groupes
– pique-nique sur la plage si possible, pour tous ceux qui le désirent (amener son pique-nique).

Sam. 22 et dim. 23

● Galerie Art et Saveur

Dahouët. art-et-saveur.com. 02 96 63 19 17

– Le Chaos sensible

Exposition Peinture contemporaine. Monique Dolle-Lacourt, Michel Houssin, Pierre Matthey, Pascal Teffo.

Du 30 août au 26 septembre

– Exposition Peintre Anglais

Carole Massey, June Price, Betty Masson, Anny Spielberg.

Du 27 sept. au 17 oct.

● Matières à Dire

Symposium de sculpture monumentale avec la participation d'artistes français et étrangers. Il s'agit d'amener l'atelier du sculpteur parmi le public. En parallèle une exposition de sculptures / installations présente d'une manière plus détaillée la démarche de chaque artiste. Artistes invités : Luis Banti, Deborah Dallyn, Neva, Jacky Gotthilf, Olivier Lévêque, Josep Masana, Ronan Suignard.

Du 10 au 16 sept. Symposium, réalisation d'œuvres au Parc de l'Amirauté

Expo au Théâtre du Casino, 10h-13h et 15h-8h.

Org. Les Arts vivants. materiasdire.over-blog.fr

● Doc'Ouest

7^e édition des rencontres documentaires. Projections de films inédits ou en avant-première, rencontres multilatérales, ateliers, conférences.

Du 26 au 29 sept. Rens. 02 97 84 00 10. www.filmsenbretagne.com

La Baie' Bio
Alimentation - Produits Biologiques

- Fruits & légumes
- Crèmerie
- Pain
- Epicerie
- Cosmétiques
- Eco-produits

Centre Mathis (RN12 sortie St René)
Z.A. du Moulin à vent
22120 Yffiniac
labaie.bio@orange.fr ouvert
du mardi au samedi
de 9h30 à 19h00
02 96 63 83 75



Pays de Saint-Brieuc

PLÉRIN

Office de tourisme 02 96 79 82 27
www.ville-plerin.fr

- **CAP Cultures Arts Patrimoine**
Rue de la Croix - Tél. 02 96 79 86 01
- **Exposition de Jean-Pierre Le Bras**
Peintre officiel de la Marine

Le Cap



Membre d'un groupe constitué par l'Etat, les Peintres Officiels de la Marine se flattent de former l'ensemble artistique le plus ancien. Essentiellement figuratifs mais de styles ô combien divers - "la Marine choisit ses peintres avec un éclectisme justifié par de multiples objectifs". Avec pour mission celle de reporter, Jean-Pierre Le Bras est un de ces prestigieux membres qui mettra en lumière les murs du Cap, relatant à sa manière, la vie maritime, avec "l'eau de mer autour du cœur et sa couleur dans les yeux".

Du 1er au 29 sept. Mar, jeu, ven 14h-18h ;
mer 9h30-12h et 14h-18h ; sam 9h30-16h

- L'Arpenteur des Grèves

Documentaire de Rolland Savidan et Florence Mahé. Entre passé et présent, entre flot et jusant, l'arpenteur des grèves nous fait découvrir des images de paysages où se mêlent des portraits. Les regards croisés d'un prêtre, d'un ornithologue, d'un chasseur, d'une pêcheuse de coques, d'un mytilliculteur et d'artistes peintres ou poètes guident "l'arpenteur" dans sa quête.

Ven. 21 à 15h30 et 20h30.

- L'Heure du conte

Mer. 12 à 15h30. Médiathèque

- Doc sur l'étagage

Nouveau rendez-vous bi-mensuel proposé au Cap : la diffusion de films documentaires disponibles en Médiathèque et exceptionnellement projeté sur grand écran.

Sam. 29 à 14h. salle Agora

Accès est libre dans la limite des places disponibles

● Galerie HarTmonie

29, rue A. Le Bail, Port du Légué - Tél. 08 75 97 12 10
galerie-harmonie.monsite.wanadoo.fr

- Elisabeth Forssander

Septembre

● Show-cases Espace culturel Leclerc

- Charly et les Gaillards

Mer. 5 à 17h

- Pat O'May

Sam. 22 à 17h

ERQUY

Office de Tourisme 02 96 72 30 12; www.erquy-tourisme.com

● Galerie d'Art

3, rue 19-mars-1962. Entrée libre. Tlj 10h30-12h30 & 15h-18h

- Exposition de gravure

22 artistes des Côtes d'Armor et de la Province de Liège.

Jusqu'au 4 septembre. Org. Asso Armor-Liège

- Exposition de Peinture

Toiles et dessins de Annik Du Bouexic.

Du 8 au 16 sept.

- Exposition de Photographies

De Pierre-Yves Gilard.

Du 20 au 30 sept.



TREDANIEL & QUESSOY

● Les Sons d'Automne : 10 ans

Sen.: 02 96 73 51 09. Points de location : Le Disquaire à St Brieuc, la Vieille Tour et le Café de la Paix à Moncontour, Bar Tabac et le Mélé-cass à Quessoy, Imagine à Languieux, la Tête Noire à Lamballe, le Kar Koi à St-Carreuc.

- El Kerfi Marcel : Lucien et les papys féroces

Partout où ils passent, nos compères volent dans les plumes, et accommodent les poules à leur goût. Un zeste de musette, une pincée de Bulgarie, un wagon de blues. Kot kot, c'est cuit. Mais l'affaire n'a rien d'une recette de cuisine.



Faut du vrai amour, de la vraie solidarité pour tenter l'aventure. Une compagnie chaleureuse et rythmée, un véritable délice pour les oreilles... percussions / accordéon / marionnettes. www.elkerfimarcel.com.

Ven. 14 à 19h30. Le Vau Lorrain à Trédaniel. Tout public, gratuit

- Soirée cabaret : Wally + Mazout et Neutron

Wally : Absurdités protéiformes.

Places à gagner sur
cridelormeau.com



A la fois chanteur, musicien, humoriste, faiseur de "chansons courtes" et autres petits monologues, on ne sait jamais vraiment comment le définir. Certains disent : "C'est un artiste d'art brut, mais drôle, qui casse les formes à la façon d'un plasticien. L'humour est là sous toutes ses formes (chansons, gags, sketches) et le bricoleur caustique fait un théâtre burlesque de lui-même et de la comédie humaine." www.wally.com

Mazout et Neutron : Viens rire avant de mourir.



Deux monstres affreusement humains aux origines obscures et au passé trouble. Avec leurs trognes invraisemblables et leurs corps difformes, ils se font tour à tour illusionnistes, mimes,

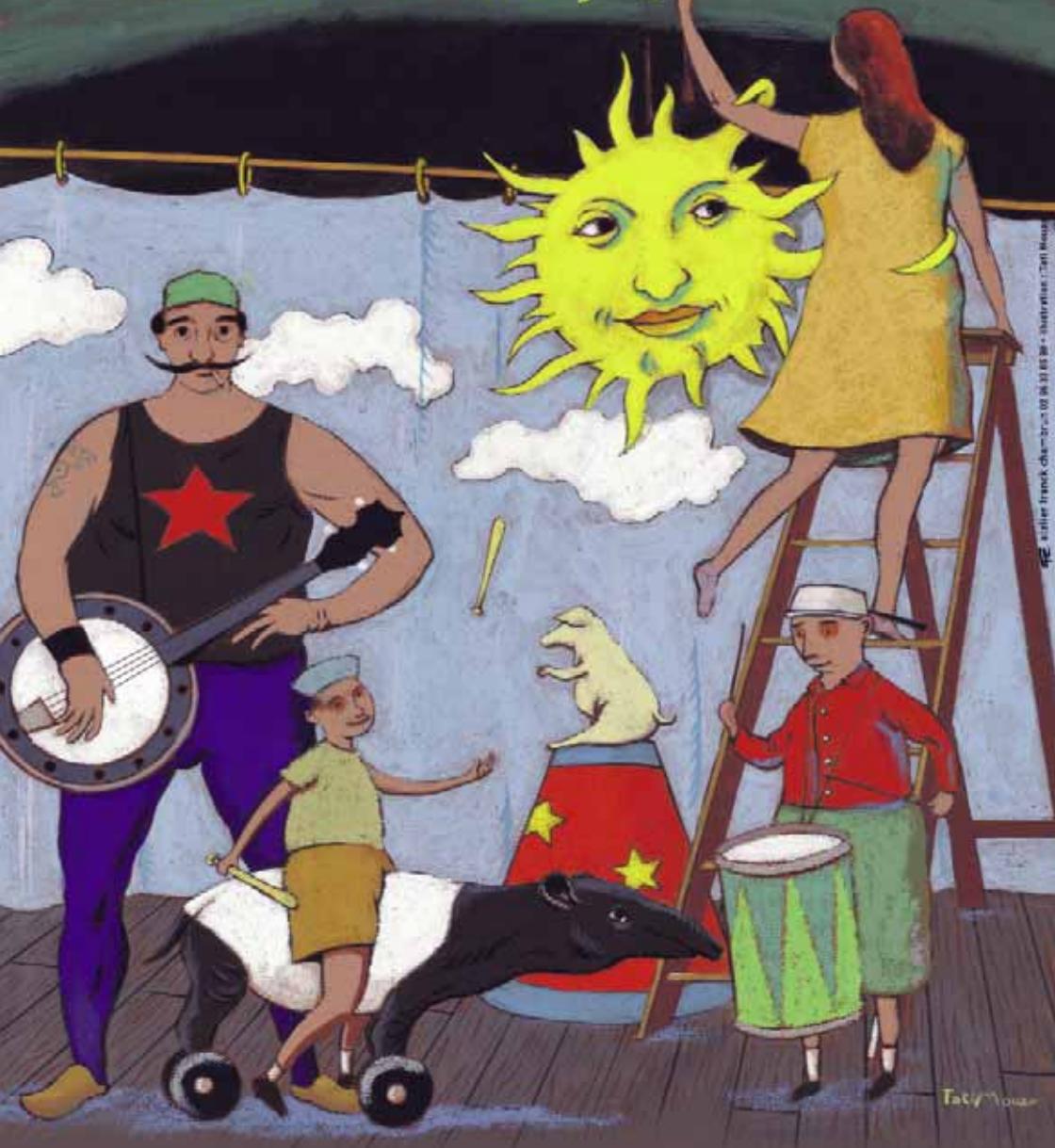
chanteurs, présentateurs d'émissions culinaires, conteurs. C'est de l'humour noir furieusement drôle. Un spectacle et une mise en scène de Guy Zollkau et Jean-Marc Royon.

Ven. 21 et sam. 22 à 20h. Quessoy. Mets sympas et bons vins.
Tarifs 12 € en loc. 15 € sur place (restauration non comprise)

Les Sons d'Automne



10 ans 2007



TREDANIEL
EL KERFI MARCEL
 (percussions, accordéon, marionnettes)
Le Vau Lorrain,
vendredi 14 sept. 19 h 30
 Spectacle tout public, gratuit

CABARET À QUESSOY
WALLY (chanson, humour)
+ MAZOUT ET NEUTRON
 (théâtre, humour)
Vendredi 21 sept. 20 h
& samedi 22 sept. 20 h
 13 € en location, 16 € sur place
 (restauration non comprise)

MONCONTOUR
EN PETITES FORMES
 Insolite parcours théâtral
Samedi 20 oct. à partir de 19 h 30
 12 € - réservation obligatoire !

MONCONTOUR
Le Théâtre des TaRaBaTeS
 présente « **PIERRE ET LE LOUP** »
 Théâtre d'objets / conte à partir de 3 ans
Moncontour, dimanche 21 oct.
11 h et 16 h 30
 Enfants / adultes : 5 €
 (prix dégressif à partir de 3 entrées)

CONCERT QUESSOY
NELSON (Paris / Indie rock, post punk)
+ MAMANI KEITA
ET NICOLAS REPAC
 (Mali - France / World)
+ JAVA vs WINSTON MCANUFF
 (France - Jamaïque / Reggae)
Samedi 17 nov. 20 h 30
 12 € en location, 15 € sur place

Renseignements : 02 96 73 51 09



Artiste : Frank Chabron 06 46 33 66 66 - Illustration : Carl Woop

Taty Young



Pays de Saint-Brieuc

LAMBALLE

Office de Tourisme 02 96 31 05 38. www.otlamballe.com

● Quai des Rêves

Tél. 02 96 50 94 80 www.quaidesreves.com



– Découvrez la nouvelle saison et les prémices d'une création

La compagnie Biwa ouvrira ce moment convivial par la présentation d'éléments du travail de création du spectacle de danse *Solitaire* qu'elle créera le 7 mars. Ensuite, les spectacles de la nouvelle saison. La billetterie ouvrira à la fin de la présentation.

Ven. 14 à 18h, gratuit

– Rio Cinéma Orchestra

Une musique en cinémascope. Les compositions instrumentales du Rio Cinéma Orchestra sont des bandes originales de films imaginaires qui évoquent les années 50 et 60. Voir page 4.

Sam. 29 à 20h30

● Journées du patrimoine

Rens. 02 96 50 94 80. www.mairie-lamballe.fr

Pendant tout le week-end, les sites patrimoniaux et les musées vous ouvrent leurs portes ou proposent des animations. Une animation *Patrimoine à la carte*, construite comme un jeu de piste familial autour du circuit d'interprétation aura lieu dimanche 16 après-midi.

Sam. 15 et dim. 16

● Moisson d'images

La 15^{ème} Moisson d'Images du Comptoir des Arts, c'est plus de 500 photos réparties en 15 expositions dans 15 lieux différents de la ville.

15 lieux différents de la ville, gratuit

Tél. OTSI 02 96 31 05 38

ou Comptoir des Arts 06 70 31 44 45



PHOTO Françoise Bourgaillat

● Visites contées de la ville

Sur les pas de Paul Blin, la ville se dévoile sous des angles originaux.

Sam. 15 à 20h. Rdv à l'entrée du Haras. Tarif : 2€. Org. Office du Tourisme

● Musée Mathurin Méheut

Or brun, Or blanc, du Léon à Guérande

Place du Martray. Tél. 02 96 31 19 99

Le regard que Mathurin Méheut (1882-1958) porte sur les géomètres, les paludiers et leurs milieux, donne un ensemble de croquis spontanés qui constitue une documentation ethnographique de premier ordre.

Jusqu'au 29 décembre. Lun. à sam 10h/12h - 14h30/18h. Fermé jours fériés

Tarifs : TP 3€, TR 2€, <12 ans 1€

● XVII^{ème} Regard sur les Arts

Une exposition européenne... en Bretagne. Du réalisme à l'imaginaire. Invité d'honneur : Frédéric Jager, sculpteur et peintre. Cette exposition d'art contemporain figuratif réunira 24 peintres et 12 sculpteurs de talent, tous professionnels, de Bretagne, de France, d'Europe.

Du 22 sept au 14 oct. Collégiale, Notre-Dame. Gratuit

Ouvert tjlj 10h-12h et 14h-19h. Rens. 02 96 31 09 71. regards-sur-les-arts.com

● Haras National : Mille Sabots : 7^{ème} édition

Résolution éclectique, la programmation des spectacles, animations et démonstrations de cette journée fait une place à toutes les pratiques équestres à une seule condition : que celles-ci soient ou se rendent accessibles au néophyte. On peut aussi aimer le cheval pour l'esthétique ou pour la part de notre culture qu'il transporte avec lui. C'est pourquoi 1000 Sabots 2007 fait aussi une place toute nouvelle aux artistes, en peinture, croquis, sculpture.

* 11h : défilé, départ du portail d'honneur du haras.

* 11h45 : animations sans discontinuer jusqu'à 17h30

- Guillaume Assir Becar de Vendée : comédie burlesque d'un haut niveau de dressage du cheval... et du chien

- Afif Ben Badra et sa Grande Fantasia : La Fantasia est une manifestation équestre que l'on retrouve dans diverses régions d'Afrique du Nord. Cette tradition berbère consiste à simuler un assaut militaire de cavalerie. Le but de l'épreuve est de terminer la course en tirant un coup de fusil en l'air,



au même moment, pour n'entendre qu'une seule détonation.

- Démonstrations : dressage, cross monté, saut d'obstacle, cross attelé

- Présentations de races de chevaux, poneys, ânes, et rencontre avec les éleveurs

- Techniques et métiers liés aux soins du cheval

- Animations pédagogiques, ludiques et artistiques

- Espace enfants : baptêmes poneys, tours de chevaux à roulettes, activités pédagogiques et jeux de société autour du thème du cheval, inventés et animés par l'équipe pédagogique du Syndicat Mixte du Haras.

Sam. 23 de 11h à 17h30. Parc équestre, gratuit. Restauration sur place.

Rens. 02 95 50 06 98. org. Syndicat Mixte du Haras National de Lamballe.

www.haraspatrioine.com

– Concours Régional des Poulinières de Sport

Une cinquantaine de juments sont présentées.

Sam. 22 10h-16h (horaire sous réserve)

MUSIQUE ET PATRIMOINE AU PAYS DE MONCONTOUR

Mythes et légendes. Rens. 02 96 73 49 57. Résa 02 96 61 12 25

● Exposition

Roseline du Fou, Jean-Paul Dupas.

Boutiques de la Communauté de communes

● Hénon

– Sam. 8 : Château de Catuélan

18h : danse, Christine Rougier *Archétype 1*

20h30 : concert. Ensemble Perceval, *Les chants de Tristan et Iseult*.

● Quessoy

– Sam. 15 : Château de Bogard

18h : contes, Claude Lann.

20h30 : concert, *Les mythes et légendes au XIX^{ème}*. Schumann, Schubert, Glück, Gounod, Berlioz, Bizet, Offenbach.

– Dim. 16 : Château de Bogard

Musique, danse, jonglerie et arts de la rue, arts plastiques, théâtre... avec des artistes amateurs de la communauté de communes.

● Trébry

– Sam. 22 : Château de La Touche Trébry

18h : parole d'artiste, Christine Rougier.

20h30 : concert, *Les mythes et légendes pour des compositeurs d'aujourd'hui*. Philippe Ollivier (bandonéon), Boris Patmoutchiev (hautbois et cor anglais), Jean-Mathias Pétri (flûtes), Anne-Lise Clément (clarinette basse), Eric Voegelin (guitare électrique), Armand Zvenigorodsky (violoncelle), fanfare électronique.

Créations : Eric Voegelin, Athina 1976, *Messes et processions de nuit*, Michel Bertier *Un paysage sonore pour 3 villes invisibles d'Italo Calvino*.

Tarifs : concerts 15 €, TR 8 €

Saison 2007 / 2008

Centre culturel de la Ville Robert—PORDIC

Info / résa : 02 96 79 12 96 villerobert@pordic.fr www.pordic.fr

JIL CAPLAN
Chanson

Avec Luluqui en 1ère partie
Sam. 06 oct.



CHRISTOPHE ALEVEQUE
*Humour
Debout*
Ven. 09 nov.

LOIC LANTOINE

Chanson, nouveau spectacle
Mer. 28 nov.



ROUDA
Slam
Ven. 30 nov.

PROFESSEUR ROLLIN
Seul, de Pierre Légaré
Dim. 20 jan.



EMMA LA CLOWN
Sous le divan
Sam. 26 jan.

HIDJAB
*Cie Théâtre d'Orient
Danse*
Sam. 22 mars



LUGO
*Chanson pop
nouvel album*
Sam. 24 mai

Réservations ouvertes
Abonnement à partir de 3 spectacles

Et aussi ...

13 oct : Mort de Rien, *théâtre*

24 oct : Philippe Miko, *concert familial*

27 oct : Un p'tit jardin sus l' ventre, *théâtre*

08 dec : Tais-toi vilaine et le grand Raoul

15 déc : Annie Ebrel, *quartet*

02 fev : 4.48 *psychose* de Sarah Kane, *théâtre*

11 mars : Mais je suis un ours, *familial*

14 mars : Ray Lema, *piano solo*

29 mars : Acide Lyrique, *récitation parodique*

07 juin : Thérèse, *chanson*



Albert Meslay - Humour

samedi 13 octobre 2007 à 21H00



Marlu - Chanson

samedi 27 octobre 2007 à 21H00



Romain Didier - Chanson

samedi 3 novembre 2007 à 21H00



«L'autre guerre» - Théâtre

samedi 10 novembre 2007 à 21H00



Ewen, Delahaye, Favennec. - Chanson

samedi 24 novembre 2007 à 21H00



Jean-Jacques Vanier - Humour

samedi 19 janvier 2008 à 21H00



Nolwenn Korbell et Soïg Sibérial

samedi 9 février 2008 à 21H00



«Le roi sans tête» - Théâtre

samedi 16 février 2008 à 21H00



«M^{me} Raymonde» - Chanson

samedi 8 mars 2008 à 21H00



Gildas Thomas - Chanson

samedi 15 mars 2008 à 21H00



«Lettres de délation» - Théâtre

vendredi 21 mars 2008 à 21H00



Mélisme(s) - Voix - Classique

samedi 5 avril 2008 à 21H00



Dick Annegarn - Chanson

samedi 10 mai 2008 à 21H00



«Ostinato» - Musique actuelle

samedi 24 mai 2008 à 21H00



Anne Roumanoff - Humour

samedi 31 mai 2008 à 21H00

8002 / 2007 / 2008
saisons

« L'émotion du spectacle vivant
au cœur d'un écrin de pierres... »



Théâtre de l'Arche - TREGUIER

Abonnement possible à partir de 2 spectacles par personne

Pour tout renseignement : Service Culturel Tél : 02 96 92 31 25



Pays de Saint-Brieuc

MONCONTOUR

● Rue Dell Arte : Hommage aux gens d'ici

Pour cette seconde édition, une soupe à la Odin Teatret sera servie. Elle consiste à mettre en œuvre, avec les gens du pays, un cabaret associatif unique en son genre. Cette rencontre théâtralo-associative a déjà été montée au 4 coins du globe (Cuba, Italie, Pologne) et débarque à Moncontour. Org. Cie Madame Bobage
02 96 73 49 57. madamebobage.com



– L'Ananas (Le Petit Zygomatique)

Clown et danse sur fil à 2 mètres de haut.

Mardi 4 sept. Plessala à 10h, Collinée à 15h30. Voir page 27
Jeu. 6 Hénon. Centre ville à 15h. Voir ci-dessous

– Vendredi 7 sept. Langast

Voir ci-dessous.

– Samedi 8. Moncontour

- 18h : Ouverture officielle du festival avec les 3 coups de canon suivi d'un apéro-conférence sur le thème *Le théâtre de tout le monde* accompagné de Jean Kergrist, Philippe Ivernel, René Laffite, Bernard Collin, René Pareja, Kai Bredholt et autres invités...

- 20h : Cortège en fanfare **Le Bal des Lampions**.

- 20h30 : **Cabaret**, forum associatif, Soupe et Baloché. Mise en scène : Kai Bredholt (Odin Teatret).

Les associations présentes sur la région de Moncontour seront invitées à montrer leur savoir-faire et leurs activités. Durant la soirée : Théâtre de la Greluche (Cie Une de plus).

– Dimanche 9. Place de la Carrière

14h : **Le Bal des Lampions**

14h30 : **Défilé de mode**

Chez Carole. Des mannequins venus de nulle part.

Ce défilé est organisé par **Chez Carole**, marque des hauteurs du Mené exportée aujourd'hui dans les mégapoles mondiales.

15h : **Trois** (Cie Une de plus).

En scène, deux marionnettes interprétées par des comédiens et dont les costumes ne laissent paraître aucune parcelle de peau humaine.

16h : **Rock'n'roll Attitude (Les Kags)**. Deux filles qui chantent à 2 voix autour d'un piano pour un récital lyrique, qui devient délirique.

17h30 : **Riez sans modération (Réverbère)**. Jongleries. Un personnage parle, crie, interpelle le public, improvise à la moindre occasion... Grâce à son sens du rythme, de la scène et du public, il pousse le burlesque à son paroxysme et nous entraîne jusqu'à nous installer en acteurs à part entière du spectacle.

19h : **L'O.P. Rats des Gueux (Vieille Tour)**. Pétillant et satirique, de l'avant et en musique, on y parle des gens et leurs travers, des vivants et de la bière, car oui, tant qu'il y a de la folie, y'a de la vie !

14h30/17h30 : Les jeux de **Monsieur Bulot (Cie Dut)**. Animation-expo familiale, interactive et iodée.

Le marché aux paroles (Cie Tuchenn). Maquillage et Ballon avec **Luigi et Gonzo** les clowns.

Entrée adulte : 3 €, gratuit <12 ans



LANGAST

● Rue Dell Arte : Hommage aux gens d'ici

Voir programme complet ci-contre.

– A 20h : Le Boi, Opéra populaire (Mme Bobage)

Matteus, vacher fidèle et courageux, est nommé par son patron Garde principal du Boi, taureau champion National de danse. Catherine, sa femme, adore manger. Alors, quand elle apprend la nouvelle, elle le séduit pour qu'il lui prépare une langue de boeuf...

– A 21h : Bal Forro avec le groupe Transat

Transat présente une musique traditionnelle issue du métissage

culturel et musical de la population nordestine du Brésil. Aux antipodes du folklore édulcoré des plages brésiliennes, le forro sent bon les épicés, le swing et les rythmes colorés d'Amérique du Sud.

– Tout au long de la soirée : Le Théâtre de la Greluche (Cie Une de plus)

Le Théâtre de la Greluche n'est pas une compagnie mais un petit théâtre ambulant pour 19 spectateurs qui accueille les entresorts débiles de la très sérieuse compagnie *Une de plus*. Le directeur artistique de La Greluche s'est fixé pour objectif que son théâtre devienne scène nationale.

Ven. 7 au Centre ville, Gratuit

HENON

● Rue Dell Arte : Hommage aux gens d'ici

– L'ananas

(Cie Le petit Zygomatique) voir ci-contre.

Jeu. 6 à 15h. Centre ville. Gratuit

ST GOUENO

● Festival Auto

Tél. 06 70 04 22 72

– Vendredi 28 septembre

Concert avec Missing Girl (Britt Rock) + Les Craquelins (Rock Néo Rural) + Le Petit Jour (Blues Rock).

Salle des fêtes à 20h, gratuit

– Samedi 29 septembre

Concert avec Boozie Brothers (Folk Rock/ Punk) + Marron Clair (Religieux) + Spleen Garage (Folk Rock)

Salle des fêtes à 20h. Tarif 3 €

LE FOEIL

● Le Shamrock

Tél. 02 96 58 10 63

– Spleen Garage

Rock.

Sam. 22 à 21h

Le Bistro Frog "N" Rosebeef



Traditionnel ne veut pas dire conventionnel
Venez goûter une cuisine entre terre et mer



18 Place de Penthièvre
22510 Moncontour de Bretagne

Tel: 02 96 60 34 48

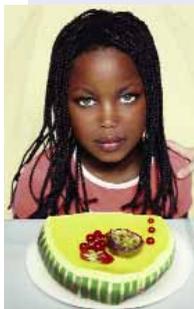
email: lebistrofrogrosebeef@gmail.com.fr



LANNION

Office de tourisme 02 96 46 41 00
www.ot-lannion.fr

● 29^e Estivales photographiques du Trégor : Enfances...



A l'ère du numérique les enfants n'ont jamais été aussi sollicités par l'objectif parental... des milliers de clichés enrichissent à chaque heure les albums familiaux ou s'accumulent sur les CD et autres disques durs. Les auteurs présents à Lannion et Cavan (Hugues de Wursterberger, Jiang Jian, Raymond Meeks, Alain Delorme, Antoine Agoudjian, Antoine de Givenchy et Isabelle Vaillant) ont su dépasser cette observation béate de l'enfance, saisissant regards complices et attitudes insouciantes de leurs proches comme d'enfants rencontrés aux 4 coins du monde, naturels ou mis en scène, dans le jeu ou la tristesse, dans la réalité ou l'imaginaire.

Du 30 juin au 29 septembre

L'Imagerie. 19 rue Jean-Savidan. Tél. 02 96 46 57 25. imagerie-lannion.com

● Le Pixie (bar)

Porche du 73^e-Territorial, tél. 02 96 37 65 32



– Al K Traxx + invité-e-s surprises...

Hip-hop/ BZH (Platinum Records).

Textes profonds pour oreilles attentives, leur hip hop est fin, éclectique et audacieux. Activistes depuis 95, ces 2 potes tapent l'impro partout, le Bronx notamment avec Africa Bambatta. Avec des jeunes de quartier ou des détenus, Al K Traxx enseigne la plume du rap. A l'image de leur musique, sous influence de la chanson à l'électro de Baby Traxx, ces locaux surprennent comme ils ont déjà surpris un label pas forcément dédié au hip hop.

Sam. 29 à 21h.

TRÉGASTEL

Office de Tourisme 02 96 15 38 38
www.ville-tregastel.fr

● Toucouleur

118, rue Poul-Palud. Tél. 02 96 23 46 26. www.ifrance.com/liv-an-noz.
Concerts à 22h, apéro-concerts à 18h30.

– Ronan Le Bars et NicolasQuemener

Musique irlandaise, Uilleann Pipe, Flûtes et guitare, chant.

Sam. 8 à 22h. Entrée gratuite et majoration des consommations

LOUANNEC

● Nomonoï

Quartet reprenant des morceaux de Led Zeppelin, Janis Joplin, Pretenders, Louise Hoffsten, Thin Lizzy, etc. Rock'n'Roll, avec des touches de reggae et de blues.

Sam. 1er sept. à 21h. LaTaverne (rue des Ecoles)

TRÉDREZ-LOCQUÉMEAU

● Galerie du Dourven

02 96 35 21 42

– Expo Un artiste à la mer :
(avec son ex-beau-frère)

Pierrick Sorin est artiste vidéaste. Il réalise des courts-métrages et des dispositifs visuels dans lesquels il se moque, sur un mode burlesque, de l'existence humaine et de la création artistique. Invité en résidence, il réalise un court-métrage, tourné dans le parc du Dourven et ses environs, mettant en scène l'artiste en proie à la question de la création.

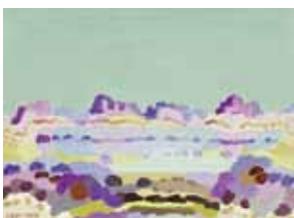


Du 23 juin au 4 novembre

PERROS-GUIREC

Office de tourisme 02 96 23 21 15
www.perros-guirec.com

● Expo Charles Lapicque



Charles Lapicque a séjourné en Bretagne dès sa plus tendre enfance et plus particulièrement sur la côte du Goëlo, à Ploubazlanec. Plus que tout autre aspect de la nature, la mer le fascine par son incessante mobilité. Ingénieur et scientifique de formation, il se passionne très tôt pour le dessin. Fêru de philosophie comme de sciences expérimentales, l'art est pour lui aussi bien une question de physique des couleurs que de métaphysique de l'âme. Il nous propose une interprétation personnelle du monde, un parcours exceptionnel guidé par la liberté, comme seul impératif.

Du 30 juin au 16 septembre. Maison des Traouïero
Ouv. t.j. 10h-12h et 14h-19h. Tarifs : TP 4 €, TR 3 €

Tél. 02 96 91 44 93

● Mic Mac

Guitare avec un groove de Molotov, deux voix bien pop et plus de 200 concerts sur la Bretagne et ailleurs en 4 ans d'existence.

Jeu. 13 à 21h. Pub le Breton. Rens. 02 96 23 29 68

PLOUNEVEZ-MOEDEC

● Papeteries Vallée

Renaissance du site, voir page 24 Belle-Isle-en-Terre.

Tout l'été. Rens. 02 96 43 01 71

CAMLEZ

● Le Couvent Alternatif

Tél. 02 96 92 80 17

– Boeuf

Chaque premier vendredi de chaque mois

– Les jeudis du porc

Boeuf contes-musique.

Tous les jeudis de septembre

LA BIÈRE DES COTES D'ARMOR
EN FUT OU EN BOUTEILLE
BLONDE, ROUSSE, DORÉE OU STOUT
Brasserie de Bretagne
ZA de Kemévec. 22220 Minihy-Tréguier. Tl. 02 96 92 43 66
Prêt de tirage pression mobile pour vos fêtes ou manifestations



Pays du Trégor-Goëlo

PAIMPOL

Office de Tourisme Tél. 02 96 20 83 16
www.paimpol-goelo.com

● Cap Horn - Cap Dur : Lettres Océanes

Exposition sur les Cap-horniers à travers des documents collectés par Brigitte et Yvonick Le Coat, les peintures de Padraig Creston, Jean-Marie Thoraval et Anne-Marie Ollivier-Henry, les sculptures d'Erwan et Yvon Ollivier-Henry.

Jusqu'au 30 septembre. Musée de la Mer. Rue de Labenne
Rens. 02 96 22 02 19. Ouv. 10h30-12h30 et 14h-18h30

LANLOUP

● Le Kerganer

Café-concert-épicerie-tabac. Tél. 02 96 22 33 44 - le-kerganer.net

- Session jazz avec Kiss Quintet

Krystian Sarrau et Pierre Bernier aux sax, et Karine, Charles et Sylvain bien sûr.

Ven. 6 à 20h30. Entrée gratuite

- Le lait sur le feu

Film documentaire. Un agriculteur doit faire abattre tout son troupeau pour un cas d'ESB, son regard sur son métier, sur le monde agricole et sur le fonctionnement de la société change, forcément. Co-produit par France 3 Ouest, ce documentaire ne sera pas diffusé à la télé parce qu'il est jugé "anxiogène" par les programmeurs...

Dim. 30 à 18h

LEZARDRIEUX

Office de Tourisme 02 96 20 10 85

● Concert de guitare classique

Sam. 1 sept. à 20h30. Chapelle de Kermouster, gratuit

● Claude Plusquellec

Guitariste virtuose il offrira à son public un voyage à travers les musiques et airs de danses populaires de Galice, d'Irlande et d'Ecosse. La Bretagne sera, elle aussi, à l'honneur avec des suites traditionnelles d'An Dro, de gavottes, de Kas a Barh etc ... La musique ancienne ne sera pas oubliée, notamment l'Epoque baroque avec Jean Sébastien Bach...

Ven. 7 à 21h. Eglise. TP 10 E / TR 7 € / Gratuit <13 ans

TREGUIER

Côtes des Ajoncs (Tréguier, Plougrescant, Penvenan)
Office de tourisme 02 96 92 81 09. www.ot-cotedesajoncs.com

● Songs

Une création originale de **Isabelle Vaillant**, photographe-plasticienne. Tréguier accueille en résidence la jeune artiste en charge de la réalisation d'une exposition photographique évoquant la ville et ses habitants. Sillonnant les rues trégorroises depuis le mois de février, Isabelle Vaillant va à la rencontre des habitants et s'imprègne de l'atmosphère si particulière de la Petite Cité de Caractère. Découvrant Tréguier pour la première fois, son attention est très vite attirée par la Cathédrale et le port, deux lieux symboles de l'adoration contemplative. Isabelle Vaillant décide natu-

rellement de faire de l'Amour la thématique de son exposition. Autour de ce sujet universel, elle convie les habitants de Tréguier, mais aussi tous ceux qui le désirent, à participer. Tandis que certains posent devant l'objectif, d'autres écrivent des mots d'amour et les glissent dans les boîtes aux lettres roses installées à cet effet aux quatre coins de la ville. Retrouvez ces Histoires d'Amour au sein d'une exposition visuelle, sonore et interactive.

Du 14 juillet au 16 septembre
Ouv. mar. à sam. 11h-13h & 15h-19h, dim. 15h-19h



CELLIER DU GOELO

Goûtez la différence

nouveau !
- espace thé en vrac -
Les jardins de Gaïa
commerce équitable

2, rue de l'Eglise. 22500 Paimpol
Tél. 02 96 20 48 27. cellierdugoelo@wanadoo.fr
Ouvert mardi à samedi 9h-12h15 & 14h30-19h15
dim. 10h-12h15

LANLEFF

● Les Routes de Lanleff

Orville Brody (rock country) ; Heat Wave (soul) ; Dead Sexy (rock indus).

Sam. 8 à partir de 19h. Au temple circulaire du XIème siècle.
Tarif 10€ (gratuit pour les enfants).
Rens. 06 24 64 47 83. Org. Asso. Show les marrons
www.myspace.com/lesroutesdelanleff

Qualité **disponibilité**

- Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages
- 5 groupes : sècheurs, préplieuse, sortie à plat, microperforations, C.T.P.
- Brochures - Mailings Dépliants publicitaires et touristiques

rotarmor Tél. 02 96 79 51 60 - Fax 02 96 79 51 69
Z.A. du Fournello - 22170 Plouagat

capacité



GUINGAMP

Office de Tourisme 02 96 43 73 89 www.ot-guingamp.org

● Théâtre du Champ-au-Roy

— Ouverture se saison en fanfare

Avec No Water please. En moins de trois ans, les 7 musiciens de No Water please ont su s'imposer dans l'univers des groupes-fanfares. Pourquoi No Water ? Cela tient du répertoire comme en témoigne l'album *Cubi or not Cubi*: une formation de type fanfare qui aborde ses compositions comme un groupe de scène. Bien entendu le funk comme matière première s'impose pour produire un groove implacable. Mais les No Water ne peuvent pas faire sans le rock, le ska, la salsa, le dub et parfois le punk. *Sam. 22 à 18h*

● Le Reggae

Bruno Blum alias Doc Reggae est musicien, photographe, producteur, illustrateur et auteur de nombreux livres sur la musique (Le Reggae, Le Ragga, Le Punk, Couleurs reggae, Bob Marley). Il a notamment été journaliste et illustrateur pour le magazine *Best*: il est surtout l'un des spécialistes français de la musique jamaïcaine.

— Jamaïque, sur la piste du reggae

Exposition de Bruno Blum pour mieux connaître le monde du reggae, parcourir les lieux mythiques du reggae, emprunter les rues de Kingston aux côtés de quelques grandes figures de la musique jamaïcaine...

Du 18 sept. au 13 oct. Médiathèque, gratuit

— Get Up Stand Up : l'histoire du reggae

En complément de l'exposition, Doc reggae sera derrière ses platines pour nous retracer l'histoire et les grandes tendances d'un genre musical à l'impact planétaire : gospel, mouvement rastafari, mento, rhythm'n'blues et jazz locaux, ska, rocksteady, naissance du reggae, invention du remix (le dub), création du rap par les DJ jamaïcains, explosion du reggae international, influences, ragga et dancehall dans le monde entier, et bien sur, le phénomène Bob Marley.

Sam. 29 à 15h. Médiathèque. Entrée libre. Rens. 02 96 44 06 60

PLESIDY

● Randonnée équestre et pédestre

Pourmenadenn e Bro Breizh war varc'h pe war droad. A l'occasion des 30 ans des écoles Diwan, le collège de Plésidy organise ces 2 jours de festivités. 2 jours - 2 circuits pour les cavaliers. Le dimanche pour les "autres": ballade musicale et petits spectacles dans les arbres et les chemins le matin, repas champêtre et fest-deiz traditionnel l'après midi.

Rens. et inscrip. 02 96 13 10 63 ou 02 96 43 67 90. Tarifs : sam. Rando + apéro repas 15 € / camping + petit déjeuner + sanitaires douches 5 € / chambre + petit déjeuner + sanitaires douches 10 € / Dim. Rando + apéro Repas 15 € / Rando seule 5 € / Repas seul (samedi dimanche) 10 €

— Samedi 22 septembre

Circuit balisé d'environ 25-30 kms : Plésidy, St-Adrien, Bois d'Avagour. Petite collation à mi-parcours. Apéro-repas vers 19h au collège Diwan-Plésidy. Champ à côté du collège avec ligne de corde d'attache (possibilité de faire quelques paddocks). Foin et eau pour les chevaux. Hébergement sur place. *Départ 12h au collège Diwan*

— Dimanche 23 septembre

Ballade musicale le matin, randonnée pédestre, VTT et équestre. Nouvelle boucle (env. 4h) sur Plésidy, Kerpert et St-Péver. Apéro + repas à partir de 13h. Fest-deiz (Lestic / Le Moine, Kergoet / Coic, Gautier / Steunou, Kanfarted Magor, Le Jehan / Rannou, Corbel / Flohi), animation enfants. *Départ à partir de 9h30 au collège Diwan*

PONTRIEUX

● Art et Jardins

3^e édition.

- Expositions d'artistes et d'artisans du jardin.

PONTRIEUX

PONTREV le jardin de la passerelle
8 et 9 SEPTEMBRE 2007



- Vente de végétaux et mises en scène d'œuvres d'art. Brin d'acier (ferronnerie d'Art, Péderneec), Christophe Rouil (peinture, Lannion), Youta (meuble ebenisterie), L'homme fleurs (lampes fleurs), Prigent Awen (poterie, modelage), Hanabois Géraldine Schmurr (collections de tillandsias, Tréguide), bulbes, Pépinière de Styvel (variétés fruitières anciennes et locales, expositions de fruits), Larici Renaud, Hervé Corbel (arbustes, bambous, vivaces... Plélo), Uriel Dein...

Sam. 8 et Dim. 9. Le Jardin de la passerelle. Sam. 12h-20h. Dim. 10h-18h. Entrée 3 €. Org. Emglev. Rens. 02 96 29 65 78

● Claude Plusquellec

Voir page 22 Lézardrieux.

Jeu. 13 à 21h. Eglise. TP 10 € / TR 7 € / Gratuit <13 ans

CHATELAUDREN

Office de Tourisme
02 96 79 77 71

● Le Petit Echo de la Mode et l'enfance

Le plus grand magazine familial de l'histoire vous invite à un voyage au pays de l'enfance, des éditions pour la jeunesse et des jeux qui ont bercés des générations dans le décor industriel de l'ancienne imprimerie bretonne. Aujourd'hui, et grâce au partenariat avec la famille Huon de Penanster, descendant du fondateur au Château de Kergrist en Ploubezre, la quasi-totalité des magazines a enrichi le centre-ressource de Châtelaudren. La richesse de ces collections a permis cette première approche consacrée à l'enfance au travers des Editions de Montsouris.

Du 7 juillet au 18 novembre

Sam. dim. et tjj vacances scolaires 15h-19h. Entrée : 4 et 2,50 € Rens. 02 96 74 20 74. www.petit-echo-de-la-mode.fr



PLOUHA

Office de Tourisme 02 96 20 24 73
www.plouha.com

● Atelier des Popille

Dans un grand hangar, en cours de restauration, les Popille, Gine et Jean-Jacques, peintre en laque et sculpteur, vous invitent à découvrir leurs œuvres pleines de lumière et de couleur.

*Du 1er juillet au 15 septembre
4, rue des Frères-Le-Guen
Tél. 02 96 22 57 81. lespopille.free.fr*





COMMUNAUTÉS DE COMMUNES

BEG AR C'HRA

&

● La Vallée des Papeteries

La renaissance d'un site au cœur de la vallée du Léguer. Rens. 02 96 43 01 71.

Le site des Papeteries est à Plounévez-Moédec, pays du Trégor.

– Ceux d'avant et d'aujourd'hui

Dernier épisode du carnet de chantier de Gildas Chasseboeuf. Présentation de l'ensemble du travail, de 2005 à 2007.

De juillet à mi-septembre. Entrée libre

– Visites guidées du site des Papeteries

Tous les mercredis, à partir du 11 juillet. Rdv Office de Tourisme à 11h et 14h. A l'issue de chaque visite : projection de la création d'Isabelle Vaillant, *Le temps qui passe*.

– Des curiosités à découvrir sur le site

Expo de Gildas Chasseboeuf, jardin expérimental de la dynamique de reconquête végétale, machines imaginaires...

BEGARD

● Fondations

L'installation In Situ, proposée par Erwan Le Bourdonnec (artiste plasticien) est un projet gigogne, une mise en abîme de 3 lectures possibles des enjeux entre Patrimoine et Culture. Car derrière le thème des Métiers du Patrimoine retenu cette année, l'enjeu est bel et bien humain : resituer l'homme au cœur des questionnements.

Visite les 8 et 9 sept. et les 15 et 16 sept. 14h-18h, entrée libre. Chapelle de Botézan Rens. 02 96 45 20 19

PLOEZAL

● Domaine de la Roche Jagu

Entrée : TP 4 €, TR 3 €, carte annuelle (accès permanent château et expos)

TP 10 €, TR 5 €. Rens. 02 96 95 62 35.

cotesarmor.fr/larochejagu

– Courants d'art au château

La création costarmoricaine prend ses quartiers. Une des très rares occasions d'embrasser d'un seul regard la création costarmoricaine contemporaine, à travers le travail de 22 artistes plasticiens qui vivent et travaillent en Côtes-d'Armor.

Du 2 juin au 4 novembre 10h-13h et 14h-19h. Hors été 10h-12h et 14h-18h

– Jean-Marc Hédet, Jardins créatifs

Fabrication de girouettes, de toupies, de moulins à vent, et de différents mobiles. La règle du jeu ? Travailler avec des matériaux naturels.

Sam. 1er septembre à 15h

– La Bête, d'Emmanuelle Vequeau

Deux danseuses dans une structure en dentelle forment une sculpture en mouvement, évoluant dans le paysage.

Sam. 1er septembre à 17h et 17h30

– Résidence d'écriture Nathalie Papin

Lecture.

Dim. 2 septembre à 15h30

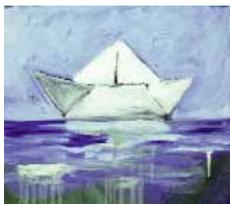
– Nous sommes vraiment heureux !

Deux êtres traversent au cours de leur vie des paysages variés et de plus en plus lointains : la forêt, la cuisine, le rivage, le cimetière, le désert... Beaucoup de routes et de bavardages pour tenter de comprendre leur relation au monde.

Dim. 2 septembre à 17h

PLELO

● Peintures de Bruno Lavelle



Je suis peintre de vanités... La pratique de ce genre dit mineur - d'ailleurs le plus bas dans l'échelle des genres picturaux au XVIII^e siècle - me semble constituer la seule attitude artistique intellectuellement satisfaisante au début du XXI^e siècle : représenter des objets insignifiants, - ou presque -, interroger ces images que les médias nous envoient en flux continu, citer les messages linguistiques et publicitaires que nous enregistrons sans écouter - des mots que la répétition finit par vider de tout sens -, sont autant de moyens de concrétiser cette attitude, de lui donner corps...

Du 28 juin au 9 septembre, Freme-auberge de la Ville Andon. 02 96 74 21 77

PLOUMAGOAR

● La Bande à Philo

Des sketches désopilants, en français, qui représentent des tranches de vie des habitants hauts en couleurs du village imaginaire de Kerbiskoazh, confrontés à la folie du monde moderne.

Sam. 15 à 20h30. Salle des fêtes

Tél. 02 96 29 66 55

Org. Asso. patrimoine religieux

PLOUEC-DU-TRIEUX

● Fils de...

Faisant écho à la mémoire du magnifique bâtiment, 10 artistes européens se prêtent à un exercice périlleux - mais peut-être indispensable - d'introspection, analysant les références qui ont jalonné leur parcours et participé à la construction des œuvres qu'ils nous proposent aujourd'hui : un parcours où l'on remonte le temps inspiré par la magnifique horloge de la gare dont les aiguilles indiquent imperceptiblement 19h40, une salle d'attente kafkaïenne



peuplée d'animaux en gestation, une devanture de gare aux airs de bal musette... et bien d'autres surprises jubilatoires raviront votre imaginaire. Artistes 2007 : Rebecca Salter, Julio Burgos, Patricia et Marie-France Martin, Eunji Peignard-Kim, Marine Joatton, Colin Guillemet, Irène Le Goaster, Christophe Litou, Daisy Richardson.

Du 16 juin au 15 octobre. Gare. Entrée gratuite Org. Artevisa. 02 96 95 10 30. www.artevisa.net



BELLE ISLE EN TERRE

Office de Tourisme 02 96 43 01 71 - www.ot-belle-isle-en-terre.fr

Blues des Deux Rivières

Les spectacles de bar et la finale du tremplin aux halles sont gratuits. Salle polyvalente tarifs : Ven. 12 € / 9 €. Sam. 18 € / 15 €. Pass 2 jours 25 € / 20 €.

Vendredi 5 octobre

19h : Crèperie Tom Chicago
21h : Salle polyvalente avec : Escalier C (Bzh) : Kevin Wright & Olga Bystram (GB & Bzh) ; Lola Guiley & K-Led Ba'Sam (USA & Fr) ;

Samedi 6 octobre

12h au Fleury : repas musical avec Karl playin' blues
14h dans les halles : final du tremplin Kan Ar Blouzh 3 groupes
17h au bar Le Castel : Dusty Roots
19h au bar L'union : Blueberries
21h à la salle polyvalente : Blues Groove & Calli Baker (GB) ; HP Lange & Delta Connection (DK) ; Dawn Tyler Watson (Canada).



Vendredi
ESCALIER C
KEVIN WRIGHT
& OLGA BYSTRAM
LOLA GULEY &
K-LED BA'SAM

Samedi
BLUESGROOVE
& CALLI BAKER
HP LANGE &
DELTA CONNECTION

**DAWN TYLER WATSON
& BLUESPROJECT**

Blues en bar avec
vendredi : Tom Chicago
samedi : Dusty Roots
Blueberries

**5 & 6
octobre
2007**

**Blues
des deux
rivières**

Belle-Isle-en-Terre²²

02 96 43 01 71



POMMERIT-LE-VICOMTE

Le Bathyscaphe

9 place de l'église. Tél : 02 96 21 90 67. www.bathyscaphe.net

Les Boulingrin

Extrait de l'atelier théâtre (jeunes et adultes). Spectacle basé sur plusieurs scènes comiques issues des répertoires de Karl Valentin, de Giraudoux et Courteline.

Sam. 15 à 20h. A 19h portes ouvertes et inscription aux ateliers Théâtre. Concert surprise gratuit à 21h

Les Contes-dits-du-bout-des-doigts

Par Les Compagnons de Pierre Ménard.
" Ils commencèrent la lecture d'un conte, tandis que... oh ! les mains de la princesse dansaient dans les airs, semblant, elles aussi raconter l'histoire ! Mais oui elles racontaient l'histoire mais dans une autre langue ! "

La " Bibliotente " qui les accompagne ouvrira ses à 16h30, une structure étonnante qui suscite la curiosité des enfants et attise leurs envies de toucher et lire les livres.

Spectacle tout public conté oralement et en langue des signes.

Mar. 25 à 20h. TP: 8 € / TR et enfants: 5 € / Familles à partir de 3 membres 5€/pers. Pique nique possible sur place, restauration rapide assurée

LANVOLLON

Moulin de Blanchardeau

Tél. 02 96 70 17 04. www.cc-lanvillon-plouha.com

Jean-Marie Tremaec

Exposition de peinture.

Du 8 au 30 sept. Jf sauf mar. et jeu. de 14h30 à 18h30

Association Korolerien Lannon

Week-end portes ouvertes

Découverte et exposition de ses différents ateliers : danse bretonne, cercle celtique adultes et enfants, broderie, crochet, confection de dentelle, couture costumes traditionnels, cours de breton et atelier musique. Initiations et démonstrations pour chaque atelier.

Sam. 8 14h-18h et Dim. 9.10h-12h, 14h-18h. Espace Bernard Locca. Rens. 06 61 99 52 16. Entrée libre.

LOC-ENVEL

Marché artisanal / Marc'had ar c'hoat

En musique avec : Les amis routiers, Hop et Zap, Le Gac-Claudé. Animations : gouren, jeux en bois, maquillage, démonstration forge, tournage sur bois. De nombreux artisans et artistes.

Dim. 2 sept. 10h-19h. Restauration sur place. Org. Skol Diwan Chapel Nevez

LANRODEC

Kalsang Dickyi et Sonam Lhamo

Deux jeunes femmes artistes peintres tibétaines exposent.

Jusqu'au 14 septembre.. Galerie Municipale. Rens. 02 96 32 61 61.

La Boîte à Musique



Vente tous instruments

*

Location
Réparation



32, rue Notre-Dame. Guingamp Tél. 02 96 40 05 84



Pays du Centre Ouest Bretagne

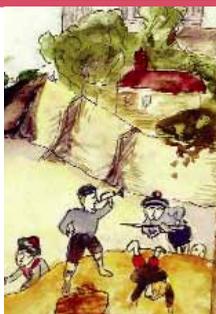
ST-NICOLAS-DU-PELEM

● Musée rural de l'Education

– La Guerre des crayons

A Bothoa, retrouvez l'ambiance d'une école rurale des années 30 : pupitres de bois cirés, odeur de craie et d'encre violette... Classe et maison de la maîtresse reconstituées.

1er juillet au 15 sept.
tj 14h-18h, sauf lun.
Tarifs adulte 3,50 €, enfant 2 €



LOCARN

● Maison du Patrimoine

Tél. 02 96 36 66 11

– Les temps changent... Un siècle d'évolution du monde rural

Forgeron, cafetier, instituteur ou curé... Ils ont fait partie des personnages qui ont marqué le vie villageoise au cours du XX^e siècle. Cet été, à Locarn, ils vous parleront de leur histoire et de celle du Centre-Bretagne : l'arrivée du chemin de fer, la vie dans les ardoisières, l'ambiance des cafés de campagne... Dans le cadre du projet de coopération *Mise en réseau des musées ethnographiques d'Europe*, vous découvrirez aussi le quotidien d'un village des Asturies et d'un village allemand.

8 juin au 18 septembre. Ouvert tj de 14h à 19h. Tarifs : TP 2 € / TR 1 €



– Quelle vie dans les villages ?

Rencontre-débat.

Ven. 7 à 20h

SAINT-GELVEN

● Abbaye de Bon-Repos



Tél. 02 96 24 82 20 -
www.bon-repos.com

– Manoirs en Bretagne

A travers des maquettes, des illustrations de Monsieur de la Messelière, cette exposition vise à faire connaître un élément marquant et pourtant mal connu de l'architecture civile en Bretagne, le manoir.

Parallèlement un travail photographique réalisé par le photographe François Daniel permettra un éclairage nouveau sur les manoirs de la région de Bon-Repos.

Du 30 juin au 31 octobre. Tarif 3,5 € Enfants < 16 ans 2 €

TREMARGAT - LANRIVAIN

● Caf'Contes : 6^e édition

Ven. 31 août, 1er et 2 septembre.

Ven. 31 août 18h-23h59. Sam. 1er sept. 10h-23h59. Dim. 2 sept. 10h-20h58.

Possibilité de camper à la base nautique de Pen C'hoat

Rens. 02 96 29 02 72 ou 02 96 36 51 81

org. asso la 3^eme Orelle (Trémargat). cafcontes.org

spectacles tout public, public sourd bienvenu (spectacles traduits en LSF)
personnes à mobilité réduite ou handicapées bienvenues (lieux adaptés sauf la ballade contée). Entrée libre avec participation volontaire au chapeau

– Vendredi 31/8

18h : apéro-conte avec Jérôme Thomas ; 20h30 : spectacle en 4 langues et 3 conteurs (Yves Bourdaud, Flavien Dédryver, Henri Le Naou). 22h : slam session : invitation à improviser un conte de moins de 3 minutes sur un thème donné. Ensuite : boeuf musical...

– Samedi 1/9

10h-12h : atelier LSF avec Zohra Nedjini (entrée 5 €) ou session grimpe d'arbre contée.

12h : au café *Chez Anza* de Lanrivain, apéro-conte ; 15h : ballade contée avec asso Brocelia ; 18h : *Contes Volatiles* avec Jérôme Thomas, 20h30 : *Contes Bios* de Monsieur Mouch, 22h : *Conte, persiste et signe* par la Cie Cultiv'art.

– Dimanche 2/9

10h-12h : atelier LSF ou session grimpe d'arbre contée. 12h : au café *Chez Anza* de Lanrivain, apéro-conte ; 15h : apéro-conte, midi, puis marionnettes avec Aqualuna ; 17h : visite guidée du bourg ; 19h : scène ouverte et pot de clôture.

KERPert

● Abbaye de Koad Malouen

Tél. 02 96 21 49 13

– Exposition permanente

Elle porte sur l'histoire de l'abbaye, la vie cistercienne et l'évolution architecturale des bâtiments. En 2005 elle s'est enrichie de deux nouveaux panneaux, et en 2006 d'un panneau sur le manoir du Gouer construit avec des éléments de démolition de l'abbaye. Elle se visite le samedi et sur RV.

Jusqu'au 31 décembre

– Exposition temporaire

Art contemporain de Thierry Pertuisot.

Septembre

Depuis 1988 la boulangerie LA BALEINE

à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou

Gérard, ARTISAN BOULANGER,
et Frédérique MUNIER sélectionnent
leurs produits pour la fabrication de leurs
pains, pains d'épice et brioches, utilisant
exclusivement des produits cultivés sans engrais
chimiques ni pesticides.

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique.



Tél. 02 96 36 55 20



MUR-DE-BRETAGNE

Office de Tourisme 02 96 28 51 41

● Foire Biologique Bio Zone

Nourrir la planète ? C'est le titre de la 22e édition de cette Foire Régionale Biologique.

Cette année, 250 exposants sont attendus pour proposer des produits et services variés : alimentation, vins, habitat, produits écologiques, vêtements, hygiène, énergies renouvelables, associations, éditions...

Des conférences se tiendront tout au long du week-end, en lien avec le thème *Nourrir la planète* :

- Françoise Balay : Manger bio et local en restauration collective.
- Daniel Julien : Peut-on douter des effets positifs du commerce équitable?



- Lylia Le Goff : Alimentation, santé, développement durable et solidaire et Manger bio c'est pas du luxe.

- Juliette Leroux : Réglementation européenne de la bio : quelle bio en 2009 ?

- Dominique Massenet : Approche du sol, méthode Hérody et pratiques agricoles

- Jocelyn Moulin (Kokopelli) : Pour la libération de la semence et de l'humus

- François Veillerette : Pesticides : quels impacts sur la santé et l'environnement ?

- Christian Velot : Les OGM sous toutes leurs facettes

Sam. 8 et dim. 9

Pays du



LOUDEAC

Office de tourisme 02 96 28 25 17
www.centrebretagne.com

● Palais des Congrès

Tél. 02 96 28 11 26. www.loudeac.com

- **Présentation de la nouvelle saison culturelle**

Jeu. 6 à 18h45. Entrée libre

- **Bertrand Betsch / Luluqui ?**



Ecorché vif et longtemps catalogué comme "artiste à la joie de vivre déficiente", **Bertrand Betsch** semble enfin avoir trouvé la lumière avec son 4e album intitulé *La chaleur humaine*. Une balade saisissante et légère parmi ces choses plus ou moins tranquilles qui sèment les vies.

Luluqui ? assurera la 1ère partie en chanson pop-funk

Sam. 22 à 21h. Tarif: 6€ / 9€ / 12€

● Les Chantous d'LOUDIA : 40 ans de scène

12 heures de danse traditionnelle avec 20 groupes : Pevar Den, Marialla, Ihnze, les Frères Morvan, H.C.H. + Tribùil, Erlann Eur, Sterne, Kas Digas, l'Echo du Gouët, Beurhan, Elfenn, Kiki et les Queutous, les Tamalous, J.A.F.Trio, Menguy-Gueguen, Launay-Savidan, Guillou-Leost, Marchand-Cojean, Etesse-Maïllet, avec la participation du Bagad Kreizh-Breizh

Sam. 15 à 16h. Foyer municipal

GOMENE

● Gomené en Fêtes

Rens. 02 96 67 41 54.

- **Vendredi 31 août : Décollage en douceur**

18h : Apéro concert gratuit. Concerts au cœur du bourg (3-4 groupes)

- **Samedi 1er septembre : Entre tradition et modernité**

Expositions : Musique et musiciens en Centre-Bretagne, Si ma commune m'était contée, Carte blanche à Sylvain Rocaboy (photo). Après-midi : jeux traditionnels bretons, initiation à la danse bretonne. 19h : Cochon grillé (12€ / adulte ; 6€ / - de 12 ans), Fouée populaire. Fest-noz avec Carré Mancho, Pevar den et Hiks.

Tarifs : 6€ - repas + fest-noz : 15€. Org. Asso Fêtes comme chez vous

ST-THELO

● La Maison des Toiles

Tél. 02 96 56 38 26. www.routedulin.com

- **Broderie(s) Une histoire de points**

Du fil d'Ariane aux broderies traditionnelles chargées de symboles. La broderie et les gestes qui lui sont associés font partie d'une grande tradition bretonne. Vous pourrez découvrir l'histoire de cet art et de ce savoir-faire, découvrir les multiples points de broderie existants, apprendre les principaux points, mais aussi écouter l'histoire de ces brodeurs et brodeuses passionnés par cette pratique.

Du 2 Juin au 30 septembre. Tj 10h30-13h et 14h-18h30

Expo + visite musée : 5,50€. Réduit : 2€ (12-18 ans); Exposition seule : 3€. TR 1,50€

● Country Show

Démonstration danses country, rodéo mécanique, promenade en calèche, déballeurs, salon de thé.

20h : Swing Girls (danseuses country) puis concert Appalaches.

Sam. 1er septembre à 18h. Chill can carne à 19h30.

Tarifs : repas + concert 12€. Réservation 10€. Concert seul 7€

Rens. 02 96 56 35 39

PLESSALA



● Rue Dell Arte : Hommage aux gens d'ici

Voir programme complet page 20 Moncontour.

- **L'ananas**

Cie Le petit Zygomatique

Clown et danse sur fil à deux mètres de haut

Perdue avec sa grande valise, elle cherche en vain la direction d'Honolulu. Sur son chemin, une foule

attend qu'un spectacle commence. Surprise ! elle adore les spectacles. Mais pas d'artiste, pas de spectacle ! L'espace est donc libre. Fatiguée, affamée, elle installe son hamac sous un câble tendu en hauteur. Somnambule, elle se réveille à deux mètres de haut, face à face avec un ananas.

Mär. 4 à 10h. Place Gal de Gaulle

COLLINEE

● Rue Dell Arte : Hommage aux gens d'ici

- **L'ananas**

Cie Le petit Zygomatique, voir ci-dessus.

Mär. 4 à 10h30. Place de la mairie, entrée gratuite





UZEL

● Kastell d'O

Tél. 09 62 08 39 53

La Trompette d'Occasion

Inauguration du Kastell d'O

Concert à l'occasion de l'ouverture d'une salle culturelle multifonctions.

Composé des instrumentistes traditionnels de la Louisiane avec la trompette, le trombone à coulisse, le saxophone, le banjo et le washboard (instrument à percussion par raclement et grattement), cette formation vous entrainera sur les rythmes endiablés de la Nouvelle Orléans... Son répertoire s'articule autour des thèmes traditionnels du jazz New Orleans, style de jazz que l'on qualifiera de "vieux style", et qui apporte sa touche de bonheur et de convivialité à travers toutes les générations. Sur scène, un chanteur pianiste la rejoint pour vous interpréter des morceaux inspirés des vieux thèmes de jazz et du répertoire swing, avec quelques incursions dans la chanson française.

– À partir de 16h15
La Trompette d'Occasion en déambulation de rue dans Uzel.

– 17h30 : Discours officiels

– 18h30 : Visite de l'équipement & vin d'honneur

– 19h30 : Présentation de la saison culturelle

– 20h30 : Concert sur scène de La Trompette d'Occasion.

Vend. 26 à partir de 16h15



© 2007 - éditeur franco-allemand de la presse

Samedi 20 octobre, Soirée hip hop : « La Source » + « Un truc de ouf » • Vendredi 16 novembre, Théâtre : « l'épreuve » de Marivaux • Samedi 8 décembre, Chanson française : Gilles Servat
Dimanche 27 janvier, Danse traditionnelle bretonne : Appel à la danse • Vendredi 8 février, Humour visuel : Artisto • Vendredi 28 & Samedi 29 mars, Théâtre : Jour de fête à Grand Abulfoir • Samedi 19 avril, Conte/Cirque : Kaidara de Amadou Hampâté Bâ • Samedi 3 mai, Danse contemporaine : Eighties • Dimanche 25 mai, Cirque chorégraphié : JARDINS D'EDEN, provisoirement - Conférence d'Albert Jacquard

Ouverture de saison
Sam. 6 oct. 2007
Cabaret Mosaïque
musiques, cirque, chansons

Cannibal swing + Nomade
+ La chanteuse, l'infini et la clef à molette

3 h de spectacle à partir de 19 h

Inclus : présentation de saison, apéritif et buffet froid

07-08

CENTRE CULTUREL
COLLINÉE

Rue des Musiciens - 22330 COLLINÉE
Tél. 02 96 31 47 69 - Fax 02 96 34 90 58
mosaïque.collinée@wanadoo.fr

à l'occasion d'un événement du type Les 100 000 100 000 100 000

MOSAÏQUE

Télé Ormeau

Télé Ormeau, ce n'est pas tous les jours une nouvelle émission, bien sûr ! Mais de temps en temps un reportage vous est proposé. Derniers en date, cru 2007 : des vidéomaton. Quézaco ? Une façon originale et innovante de recueillir la parole des gens. Les 2 plus récents : les Valises de Racine (quartier du Plateau à St-Brieuc, et Art Rock 2007.

Allez-y, c'est fascinant !

Attention : si vous n'avez pas l'ADSL, ce n'est pas la peine.

Wap 22

Permettez-nous de vous rappeler que vous pouvez consulter le *Cri de l'Ormeau* aussi sur votre téléphone mobile grâce au service Wap des Côtes d'Armor : wap22.com.



DINAN

Office de tourisme 02 96 876 976
dinan-tourisme.com

● Théâtre des Jacobins

Tél. 02 96 87 03 11

— Musiques Nomades : L'instant en Trio

Musiques populaires tchèques et tango.

Un miroir entre Dvorak, qui s'inspire des dumkas de son enfance (mélodies populaires tchèques *Dumky Trio*), et Piazzolla qui, en partant du tango, compose cette œuvre au titre évocateur : *Les 4 saisons*.

Piano : Laurence Alix, Violon : Jean-Marie Lions, Violoncelle : Aldo Ripoché.

Dim. 30 à 16h. Eglise de Taden. Tarifs : 5 € / 3 €



TADEN

● Musiques Nomades : L'instant en Trio

Programmation du Théâtre des Jacobins, voir ci-contre.

Dim. 30 à 16h. Eglise. Tarifs : 5 € / 3 €

● Terres et merveilles

Trois journées interactives, d'échanges d'idées, de démonstrations, de conférences, de vidéo projections, d'interactivités, de débat et de passion sur l'environnement de nos jardins et des extérieurs de nos maisons. Jardiner sans polluer, concevoir un jardin dans la diversité des espèces, sensibiliser le jardinier amateur en lui faisant découvrir les ressources naturelles qui l'entourent : l'eau de pluie, le vent, les déchets verts...

Les 28, 29 et 30 sept. Manoir de la Grand Cour. Ven. 14h-20h, sam. dim. 10h-19h. Tél. 02 96 87 91 85. Entrée 6 €, <14 ans gratuit. Org. 1001 Plantes

● Les nuits de Toulouse-Lautrec

Dessins, lithographies, partitions illustrées, albums, affiches, près de 200 œuvres sur papier permettent de comprendre les rapports intimes que Toulouse-Lautrec entretenait avec le monde du spectacle et l'univers nocturne des boudoirs et des bordels.

Du 7 juillet au 30 septembre. CREC. Tij 10h-18h30

Nocturne mercredi jusqu'à 22h. Tarifs : TP 7 €, TR 6 €, groupes 5 €

● Parti Plis : Pans de peinture de Philippe Guesdon

A travers ses grands pans de lin fripé, présentés libres et suspendus dans le donjon, Philippe Guesdon revisite par un jeu de déconstruction et de reconstruction des détails d'architecture du site (série des *Façades*), des pièces textiles (*Dentelles*) et des gravures de Dürer (*Contiguités*).

Du 6 juin au 23 septembre. Château-Musée. Tij 10h-18h30

Tarifs : TP 4,25 €, <18 ans 1,70 €. Tél. 02 96 39 45 20

LEHON

● Fête de L'AssoVajeunes

2^e édition pour cette jeune association d'un an d'existence, dont le but premier est de dynamiser les initiatives jeunes du Pays de Dinan.

- 11h30 : expositions, arts de rue, cafés citoyens, débats autour de films, sports collectifs et à découvrir.

- 17h30 : concerts sur deux scènes : **Les Skibolops** (jazz funk instrumental plutôt groovy), **My Lullaby** (pop éclectique et électrique), **The Craftmen Club** (prototype rock'n'roll), **UHT** (trio phare de la scène électro-jazz) et **Jim Murple Memorial** (rhythm'n'blues jamaïcain/rocksteady/ska).

Sam. 8. Gratuit Rens. 06 30 84 94 58. lassovajeunes.org

LIBRE SERVICE
6000 références
300 m²



ALIMENTATION BIOLOGIQUE
ET SANTÉ NATURELLE



une naturopathe
expérimentée
à votre service

HORAIRES D'OUVERTURE

LUNDI

10h30 - 13h & 14h30 - 19h

DU MARDI AU SAMEDI

9h30 - 13h & 14h30 - 19h

ZA Les Landes Fleuries - QUEVERT 22100 - **DINAN** - Tél. 02 96 87 00 72



Pays de Dinan

● Premiers Émois

Du 24 au 28 septembre

3^{ème} édition pour ces spectacles pour tout-petits. Réservation obligatoire afin que les tout-petits n'aient pas la déception de se déplacer pour rien (tous les spectacles étaient complets en 2006).

Tarif Unique : 3 €. Réserv. par courrier à : Théâtre en Rance, Maisons des Associations, 22100 St-Hélen (joindre règlement à l'ordre de Théâtre en Rance ainsi qu'une enveloppe timbrée à vos nom et adresse). Rens. 02 96 88 27 00. www.theatre-en-rance.com.

– Les mains dans la farine (Cie Laena) : 18 mois à 4 ans

Une graine à même le sol, un nuage de farine en suspension, mains et matières se mêlent... Telle une confiance, un secret nous est dévoilé : la fabrication du pain.

Lun. 24 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Plumaudan

Mer. 26 : 11h/16h/17h30. Théâtre des Jacobins. Dinan

Ven. 28 : 9h30/11h/17h30. Salle intercommunale. Plouër-sur-Rance

– Apetipa (Enfance et musique) : de 1 an à 4 ans

Cette histoire simple et poétique nous emmène pas à pas depuis la découverte d'un pied jusqu'aux claquettes. Un spectacle où se mêlent théâtre d'ombre, musique, danse et percussion. Il explore le langage du rythme sous plusieurs formes, en particulier grâce aux claquettes.

Lun. 24 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Ouévert

Mer. 26 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Dolo

Ven. 28 : 11h/16h/17h30. Salle des fêtes. Saint-Denoual

– Je nais papier (Théâtre T) : de 1 à 4 ans

Des morceaux de papiers blancs pliés, tortillés, déchirés, pour évoquer la naissance du monde. L'histoire commence par la naissance d'une feuille de papier qui, au cours du spectacle, nous raconte l'évolution de la vie.

Lun. 24 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Plélan-le-Petit

Mer. 26 : 11h/16h/17h30. Salle des fêtes. Les Champs-Géraux

Ven. 28 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. La Chapelle-Blanche

– Au hasard des oiseaux

(Praxinoscope Théâtre) : 1 à 4 ans

Le public prend place sur des tapis et des coussins dans un espace conçu comme une exposition. Une fenêtre, un drap, des écrans sont suspendus çà et là. Sur des socles sont installés divers appareils de projection, une lanterne magique, un projecteur de cinéma, une sculpture en bronze, une lanterne vive. Entre les poèmes se dessine une histoire, celle d'un enfant, celle d'un oiseau...

Lun. 24 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. St-Judoce

Mer. 26 : 11h/16h/17h30. Salle des fêtes. Trémereuc

Ven. 28 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Plancoët

– Echos (Théâtre du Champ exquis) : 18 mois à 4 ans

Donner à voir et à entendre les mots, les faire résonner dans tous leurs sens, leur poésie, leur musicalité, leur émotion..., avec délectation, jouer avec et se jouer d'eux, juste pour le plaisir d'entrouvrir une fenêtre sur l'imaginaire...

Lun. 24 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Hénanbihen

Mer. 26 : 11h/16h/17h30. Salle des fêtes. St Lormel

Ven. 28 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Mégrit

– Sur le dos d'une souris (Cie Café-Crème) : 1 à 4 ans

Chut ! Chut ! Faites silence, faites silence, c'est la queue du chat qui danse. Quand le chat a dansé, quand le coq a chanté, mon histoire peut commencer. La petite souris fait titititi, ça y est, c'est déjà fini. "Sur le dos d'une souris" aborde les thèmes de la séparation, de la relation mère-enfant sous une pluie de neige et de paillettes.

Mer. 26 : 11h/16h/17h30. Salle des fêtes. Eréac

Jeu. 27 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Dolo

Ven. 28 : 9h30/11h/17h30. Salle des fêtes. Plélan-le-Petit

septembre 2007



© atelier - franck c.ambrom 02 96 88 27 00

premiers émois

3^{ème} EDITION

SPECTACLES POUR LES TOUT-PETITS

PAYS DINAN

24 AU 28 SEPT. 07

RENSEIGNEMENTS AU 02 96 88 27 00

www.theatre-en-rance.com



THÉÂTRE des
JACOBINS
DINAN

07/08



■ **Angélique Kidjo**
Musiques du monde
Mer 10 Oct > 20h30

■ **Xu d'après le baleinié**
Théâtre Mer 24 Oct > 20h30

■ **Paradis Danse**
Jeu 8 nov > 20h30



■ **L'Oratorio d'Aurélia**
Victoria Thierrée Chaplin
Danse- Cirque-Théâtre
Ven 16 Sam 17 nov > 20h30



■ **Adrienne Pauly** Chanson française
Jeu 29 nov > 20h30

■ **L'Illusion Comique - Carneille**
Théâtre Mer 12 déc > 20h30

■ **20 000 lieues sous les mers**
Théâtre Mer 9 jan > 20h30

■ **Gian Maria Testa**
Musiques du monde
Mer 16 jan > 20h

■ **Feu Sacré - Sand et Chopin**
Théâtre-Musique
Mer 23 jan > 20h30



■ **Claire Diterzi**
Chanson française
Mar 25 mars > 20h30



■ **Rain/Bow Ballet jonglé**
Mar 4 mars > 20h30

■ **Oups!**
Arts du cirque
Mer 2, Ven 4 avril >
20h30
Jeu 3 > 14h30



■ **Parfums d'Est**
Arts du cirque
Mer 30 jan > 16h30
Jeu 31 jan, Ven 1^{er} fév
> 20h30



■ **Imagine-toi**
Julien Cottereau
/La femme cachée...
H.Ventoura
Clown-mime
Jeu 22 mai > 19h30



■ **Convergence 1.0**
Musique-jonglage
Jeu 7 fév > 20h30

■ **Seul en Scène - J. Weber**
Théâtre Mar 29 avril > 20h30

■ **Le Rêve et la Nuit**
Orchestre Basse-Normandie
Musique classique
Ven 6 juin > 20h30

■ **Abd Al-Malik** Musique-Slam
Mer 13 fév > 20h30

■ **Didier Squiban Trio**
Musique Ven 22 fév > 20h30

■ **Insolite Forestier**
La Que Sabel Aboli bibelo
Danse
Ven 13 juin > 20h30

Billetterie : 02 96 87 03 11



FREHEL

Office de Tourisme Tél. 02 96 41 53 81
pays-de-frehel.com

● Les mots de la gourmandise

Exposition ouverte à tous, petits et grands gourmands. Dégustation, découverte et vente de produits régionaux. 13 panneaux font redécouvrir et mettent en scène les subtilités de notre langue à travers des expressions courantes autour de la nourriture. « Pleurer comme une madeleine », « Etre chou »...

Du 5 sept au 5 oct. Salle des fêtes
Entrée libre. Rens. 02 96 41 53 81

De 10h à 18h lundi-mercredi,
15h à 18h dimanche

● Jumelage

Le comité de jumelage du Pays de Fréhel se jumelle le 14 septembre avec Buncrana, ville Irlandaise dans le comté du Donegal.

A 20h30 : soirée festive en compagnie du cercle celtique de Fréhel, repas.

Mer. 12 à 18h. Mairie. Tél. 02 96 41 47 51

● Escales gourmandes

Cours de cuisine animés par un chef cuisinier, à l'issue de chaque cours vous repartirez avec vos préparations : un plat et un dessert. 4 cours proposés.

Sam. 15, 14h-16h & 17h30-19h30
et sam. 22, 14h-16h & 17h30-19h30
20 € le cours de cuisine (Ingrédients fournis)

Salle des fêtes. Tél. 02 96 41 53 81

ST-ANDRE-DES-EAUX

● L'Éprouvette

Tél. 02 96 82 26 42

– Paisible Escale

Chanson swing fleur bleue décalée. Guitare contrebasse batterie chant.

Sam. 22 à 21h, gratuit

YVIGNAC-LA-TOUR

● Rock Tour à Yvignac

Musiques actuelles avec C'Tout (pop française), Charly's Angel (punk rock), Orville Brody (country rock), The Outside (rock australien).

Sam. 1er sept. à 19h. Salle des fêtes.

Tarifs : résa 10 €, 12 € sur place... Org.

Comité des Fêtes. 06 75 04 78 43

ST-CAST-LE-GUILDON

Office de tourisme Tél : 02 96 41 81 52

● ImagiMer : 7ème Festival du Film marin

A travers les époques et les continents, l'ImagiMer promène son œil curieux et passionné sur la création cinématographique et vous offre un panorama international et vivant du destin, des aventures et du quotidien des gens de mer.

Thème 2007 : Les Iles.

Au programme : quelques 20 films du monde entier. Films récents ou inédits (documentaires, courts-métrages, cinéma d'animation), compétition documentaire, Prix Planète Thalassa, Prix du jury jeune public, rencontres, conférences et débats, expositions...

Du 19 au 23 sept. Tél. 02 96 81 03 00. www.festival-imagimer.com

Séance plein tarif : 5 € / Tarif réduit (moins de 12 ans, étudiant, chômeur) : 3 € / Pass week-end : 20 €.

Les lieux : Cinéma Eden, L'Isle (rue des Terre-Neuvas), Cinémobile, Armor, Vers le Large (Dinan).

Les films en compétition sont projetés à l'Isle, en présence des réalisateurs, sam. puis dim. matin.

Les temps forts :

– Mercredi 19 sept. : Soirée inaugurale, entrée libre

18h, Salle d'Armor : en compagnie de l'écrivain Hervé Hamon.

20h30 à l'Eden : *Les Méduses* (Caméra d'or, Cannes 2007).

– Jeudi 20 sept.

Polluées les eaux bretonnes ? Le film de Christian Rouaud *L'Eau, la terre et la Paysan* revient sur les promesses et les dégâts de l'agriculture intensive. 20h30 à l'Isle.

– Vendredi 21 sept.

Prix Planète Thalassa (documentaire) et *Pierrick Goter* (Jeune Public). 6 courts métrages (18h à Eden). Entrée libre dans la limite des places disponibles. Découvrez le nord avec *True North* (fiction) (20h30 à l'Eden). Le film de Marie Hélie, *Microclimat*, est une chronique familiale (20h30 au Cinémobile).

Les archives du cinéma amateur (breton), par la Cinéma-thèque de Bretagne (20h30 à L'Isle). Courts métrages (22h30 au Cinémobile). L'ImagiMer a choisi l'oeil du cinéaste nippon (*L'Anguille, La Balade de Narayama, De l'eau tiède sous un pont rouge...*) pour pénétrer le Japon. Hommage au cinéaste (disparu en 2006) avec *Pluie noire* (22h30 à l'Eden et sam. 22 à 22h30 L'Isle).

– Samedi 22 sept.

Rencontres cubaines... Adolfo vous parle de cinéma et de Cuba. Abordez l'île (russe) et l'univers de Pavel Lounguine. Plein la vue, film tourné et projeté en son et image numérique va vous coller au siège. A la découverte de l'île d'Az avec J-P Zoppini, 11h30 et 17h30, salle d'Armor. Prix Planète Thalassa : 5 des documentaires les plus récents s'attachant à l'univers maritime.

– Dimanche 23 sept.

Rencontres malgaches... avec Raymond Rajaonarivelo : films *Tabataba* et *Mahaleo* (10h et 13h30 au Cinémobile). Suivez Stéphane Dugast, réalisateur, et Xavier Desmiers, photographe, dans les pas de Paul-Emile Victor. (13h30 à l'Isle).

A 18h : remise des prix Planète Thalassa (documentaire) et *Pierrick Goter* (Jeune Public) suivie de la projection des films lauréats. (Eden)

– Programmation Jeunesse et le prix du jury jeune public

3 jours : savoureux mélange de fictions, de cinéma d'animation et de cinéma documentaire. Mercredi (centres de loisirs), jeudi et vendredi (scolaires écoles, collèges, lycées), samedi et dimanche (séances pour les plus jeunes). Contes maritimes avec Elisabeth Troestler, conteuse.

– Expositions, rencontres et animations

A la rencontre des peintres officiels de la Marine. Carré des mousses et jardin des mers. Chaque après-midi du week-end, le temps d'un film, le carré des mousses accueille vos enfants et les berce d'histoires maritimes ou les initie à l'animation des images... Grâce au centre nautique, le jardin des mers ouvrira ses portes et guidera vos petits dans la découverte du milieu marin et de la voile



Film documentaire : *Ar(r)ête de Sylvain Blond* (mer. jeu. ven.)

Hommes sur le bord, de Avner Faingulernt et Macabitt Abramzon



Les Îles, thème 2007,
en quelque 25 films du monde entier

- Zoom sur les grandes aventures maritimes contemporaines
- Tout frais ! Les films récents ou inédits
- Dans la Cour(t)sive : tout le sel des films courts...
- La 3ème compétition documentaire et le Prix Planète Thalassa
- La programmation Jeunesse et le Prix du jury jeune public
- Les invités : les rencontres, conférences et débats
- Et aussi : les expositions et animations...



LES ÎLES 19/23 SEPT. 2007

7^e FESTIVAL DU FILM MARIN

SAINT-CAST-LE GUILDO / CÔTES D'ARMOR

L'IMAGIMER 
www.festival-imagimer.com

Côtes d'Armor,
le théâtre de toutes les cultures



Pays de Dinan

PLEDELIAC

● Château de la Hunaudaye

Le St-Esprit-des-Bois. Tél. 02 96 34 82 10

– La vraie vie des princesses

Expositions, arts plastiques, ateliers enfants, spectacle, visites...

* Exposition temporaire

Cette exposition confronte deux modèles, princesses de contes de fées et princesses historiques. Deux parcours, pour les adultes, la réalité historique nous rappelle que les princes charmants n'ont sans doute jamais existé. Mais la magie des



contes est préservée pour toutes les princesses en herbe.

Du 15 juin au 15 septembre. 10h30-18h30. Adultes 3.90 € / Réduits 2.90 €

* Les visites du Château

Visites guidées, visite libre, accueil des sourds et malentendants. Tj 10h30-18h30. 3.90 € / 2.90 €. Visite en LSF (langue des signes) mer. à 14h

● Coup d'Tabac

11 rue d'Armor. Tél. 02 96 34 13 32. www.coupdetabac.net

Petite restauration le vendredi et creperie le samedi

– Coup'Meules Rallye moto.

Dim. 9 à 9h

– C'Tout Chanson rock.

Ven. 14 à 21h. Gratuit

– Black door Men Du blues pur jus.

Sam. 15 à 21h. Gratuit

Un peu partout

GFEN

L'art de faire avec les mots un programme 2007/2008 cousu de fil blanc !

Ca commencera par un atelier d'écriture un peu dingy, un peu accro dans les arbres. On fera ensuite quelque chose "avec la langue de bois" et du feu pour les Paroles d'Hiver. On sera toujours dans le voisinage de la création avec le retour de Charles Pennequin en résidence pour le colloque Alfred Jarry, des invitations pour un rien pour un livre ! et une tentative active/réactive sur les œuvres théâtrales dans les programmations alentour. Ca continuera avec la préparation au Concours de Nouvelles de la Noiraude, avec le Carrefour des Fatrasies, avec le Cercle des Auteurs amateurs, avec l'Anniversaire de Louis Guilloux comme rendez-vous annuel. Ca s'étoffera avec "Tout ce que vous voudriez savoir sur la langue française sans avoir osé le demander". On vagabondera à Quintin (Comment écrire léger sans être creux), à Rostrenen, à Plaintel, au Hinglé (Une lourde histoire de pierre), jusqu'à aller griffonner dans le havre des îles.

" La seule signature au bas de la vie blanche, c'est la poésie qui la dessine."
René Char La parole en archipel.

● GFEN Rue du Général Leclerc. Tél. 02 96 68 67 26

– Ecriture à la Maison Louis Guilloux et dans le département

Pour être destinataire du programme des ateliers d'écriture et des rencontres littéraires pour la saison 07/08, appelez le 02 96 68 69 09 ou maillez gfen22@wanadoo.fr ou écrivez au 11 rue Gustave-Eiffel 22000 St-Brieuc.

– Présentation du programme

Sam. 22 sept. à 16h en goûtant des confitures. Maison Louis Guilloux

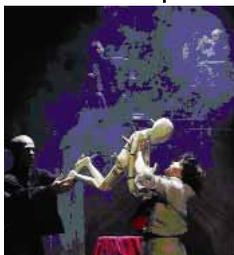
Ailleurs en Bretagne

Morlaix (29)

● Théâtre du Pays de Morlaix

Tél. 02 98 15 22 77. www.theatre.ville.morlaix.fr

– L'Antre Temps



Par le Théâtre des TaRaBaTes (Binic), conception et mise en scène Philippe Saumont.

Une rencontre entre une chanteuse, un musicien, une comédienne et un marionnettiste sur une proposition collective et sans parole. L'Antre Temps, c'est le lieu de passage de la vie à la mort. Le moment où se produit un arrêt sur images, où les souvenirs les

plus lointains s'éveillent. Une femme pénètre dans cet espace et regarde sa vie passée.

Sam. 22 à 20h, dim. 23 à 15h30

RADIO SING-SING
96.7 FM @ St Malo
www.sing-sing.org

D'CADE OF DAWA
10 ANS DE PERCUBABA
POUR UNE MUSIQUE INDEPENDANTE & SOLIDAIRE
LE 07/09/07
FORT-SI-PERE / ST MALO (39)

YOSH
MOLECOULE IN DUB
RABELLOU SOUND
PERCUBABA
+ GUESTS

www.percubaba.com + www.myspace.com/percubaba



calendrier septembre 2007

page

Ven. 31/8	YFFIROCKS INDOOR	Musique rock	Grande salle Robien	St-Briec	9
	CAF'CONTES	Contes, slam...	Trémargad' Café	Trémargat	26
	GOMENÉ EN FÊTES	Musique		Gomené	27
Sam. 1	BETA SIMON EN SHOW CASE	Reggae	Le Disquaire	St-Briec	9
	YFFIROCKS	Musique		Yffiniac	12
	CHURCHFITTERS	Musique irlandaise	Le Kar'Koi	St-Carreux	12
	NOMONO'	Rock, reggae	La Taverne	Louannec	21
	CONCERT DE GUITARE CLASSIQUE	Musique	Chapelle Kermouster	Lézardrieux	22
	LA BÊTE	Danse	Roche Jagu	Plœzal	24
	CAF'CONTES	Contes		Trémargat et Lanrivain	26
	COUNTRY SHOW	Danses country, rodéo...		St-Thélo	27
	GOMENÉ EN FÊTES	Musique, jeux....		Gomené	27
Dim. 2	ROCK TOUR : C'Tout / Charly's Angel / Orville Brody / The Outside		Salle des fêtes	Yvignac-la-Tour	32
	FESTOÛ-NOZ	Musique, danse		Gomené, Trégonneau	36
	RÉSIDENCE D'ÉCRITURE NATHALIE PAPIN	Lecture	Roche Jagu	Plœzal	24
	NOUS SOMMES VRAIMENT HEUREUX !		Roche Jagu	Plœzal	24
	MARCHÉ ARTISANAL / MARCHAD AR C'HOAT			Loc-Envel	25
	CAF'CONTES	Contes		Trémargat et Lanrivain	26
	CLAUDE PLUSQUELLEC	Musique celtique	Chapelle St-Marc	Trévencuc	12
	RUE DELL ARTE / L'ANANAS	Clown et danse sur fil		Plessala	20
	RUE DELL ARTE : L'ANANAS	Clown et danse sur fil		Collinée	20
Mer. 5	CHARLY ET LES GAILLARDS	Show case	Espace Culturel	Plérin	14
	PRÉSENTATION DE LA SAISON		La Passerelle	St-Briec	9
Jeu. 6	RUE DELL ARTE	Clown et danse sur fil	Centre ville	Hénon	20
	KISS QUINTET	Session jazz	Le Kerganer	Lanloup	22
	PRÉSENTATION DE LA SAISON		Palais des Congrès	Loudéac	27
Ven. 7	RUE DELL ARTE	Musique, théâtre	Centre ville	Langat	20
	BOEUF	Musique	Couvent alternatif	Camlez	21
	CLAUDE PLUSQUELLEC	Musique celtique	Eglise	Lézardrieux	22
	QUELLE VIE DANS LES VILLAGES ?	Rencontre-débat	Maison Patrimoine	Locarn	26
	D'CADE OF DAWA	Musique	Fort St-Père	St-Malo	34
Sam. 8	BRASSES EN AFRIQUE : KRISTO NUMPUBY		Passerelle	St-Briec	9
	RUE DELL ARTE	Musique, théâtre	Centre ville	Moncontour	20
	MUSIQUE ET PATRIMOINE	Musique	Château de Catuélan	Hénon	16
	RONAN LE BARS ET NICOLASQUEMENER	Musique celtique	Toucouleur	Trégastel	21
	LES ROUTES DE LANLEFF : ORVILLE BRODY / HEAT WAVE / DEAD SEXY			Lanleff	22
	ART ET JARDINS	Exposition d'art	Jardin Passerelle	Pontrieux	23
	FOIRE BIOLOGIQUE BIO ZONE	Conférences, stands..		Mûr de Bretagne	27
	FÊTE DE L'ASSOVAJEUNES	Musique		Léhon	29
	FESTOÛ-NOZ	Musique, danse	Planguenoual, Trégomeur,	Pommerit-Jaudy	36
Dim. 9	FESTIVAL RUE DELL ARTE	Musique, théâtre	Centre ville	Moncontour	20
	BALLADES AVEC BRASSES	Chansons	Centre ville	St-Briec	9
	ART ET JARDINS	Exposition d'art	Jardin Passerelle	Pontrieux	23
	FOIRE BIOLOGIQUE BIO ZONE	Conférences, stands..		Mûr-de-Bretagne	27
Mer. 12	JUMELAGE : IRLANDE	Musique irlandaise		Fréhel	32
Jeu. 13	MIC MAC	Guitare, groove	Pub Le Breton	Perros-Guirec	21
	CLAUDE PLUSQUELLEC	Musique celtique	Eglise	Pontrieux	23
Ven. 14	EL KERFI MARCEL	Sons d'Automne	Vau Lorrain	Trédaniel	14
	PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE SAISON + CIE BIWA		Quai des Rêves	Lamballe	16
	C'TOUT	Chanson	Coup d'Tabac	Plédéliac	34
Sam. 15	RENCONTRES-DÉBATS		Bibliothèque	St-Briec	9
	OPEN FADER	Drum'nBass, electro	L'Appels d'Airs	Trébry	10
	VISITES CONTÉES DE LA VILLE	Contes		Lamballe	16
	MUSIQUE ET PATRIMOINE	Musique	Château de Bogard	Quessoy	16
	LA BANDE À PHILO	Sketches	Salle des fêtes	Ploumagoar	24
	LES BOULINGRIN	Scènes comiques	Bathyscaphe	Pommerit-le-Vicomte	25
	LES CHANTOUS D'LOUDIA : 40 ANS DE SCÈNE		Foyer municipal	Loudéac	27
	BLACK DOOR MEN	Blues	Coup d'Tabac	Plédéliac	34
FEST-NOZ	Musique, danse		Loudéac	36	
Dim. 16	RENCONTRES-DÉBATS		Bibliothèque centre ville	St-Briec	9
	MUSIQUE ET PATRIMOINE	Musique	Château de Bogard	Quessoy	16
	JOURNÉES DU PATRIMOINE	Sites patrimoniaux, musée...		Partout sur le département	-
Mer. 19	IMAGIMER	Festival du Film marin		St-Cast-le-Guildo	32
Jeu. 20	IMAGIMER	Festival du Film marin		St-Cast-le-Guildo	32
Ven. 21	WALLY + MAZOUT ET NEUTRON	Sons d'Automne	Salle des fêtes	Quessoy	14
	L'ARPEUTEUR DES GRÈVES	Documentaire	Le CAP	Plérin	14
Sam. 22	IMAGIMER	Festival du Film marin		St-Cast-le-Guildo	32
	LES 20 ANS DE DAÑS BRO	Danse bretonne	Salle des fêtes	Quintin	10
	GFEN	Programme	Maison Louis Guilloux	St-Briec	34



	WALLY + MAZOUT ET NEUTRON	Sons d'Automne	Salle des fêtes	Quessoy	14
	SALON DU LIVRE		Ecole	Lantic	12
	CA VA SOUFFLER DANS LE VAL	Fanfares		Pléneuf-Val-André	13
	PAT O'MAY	Show case	Espace Culturel	Plérin	14
	MUSIQUE ET PATRIMOINE	Musique	Château Touche TrébryTrébry		16
	SPLEEN GARAGE	Rock	Shamrock	Le Foeil	20
	OUVERTURE SE SAISON EN FANFARE : NO WATER PLEASE		Champ-au-Roy	Guingamp	23
	RANDONNÉE ÉQUESTRE		Collège Diwan	Plésidy	23
	BERTRAND BETSCH / LULUQUI ?	Chanson	Palais des Congrès	Loudéac	27
	IMAGIMER	Festival du Film marin		St-Cast-le-Guildo	32
	PAISIBLE ESCALE	Chansons swing	L'Éprouvette	St-André-des-Eaux	32
	L'ANTRE TEMPS	Théâtre, musique	Théâtre	Morlaix	34
	FESTOÛ-NOZ	Musique	Langrolay sur rance, Tonquédec, Quintin, Pontivy		36
Dim. 23	COMITÉ DE LA VILLE BASTARD : LES 30 ANS		Ville Bastard	St-Brieuc	9
	LES AMOUREUX DU RÉTRO	Danse	Salle Robien	St-Brieuc	9
	CA VA SOUFFLER DANS LE VAL	Fanfares		Pléneuf-Val-André	13
	MILLE SABOTS	Spectacles équestres	Haras National	Lamballe	16
	RANDONNÉE ÉQUESTRE, PÉDESTRE, VTT + FEST-DEIZ		Collège Diwan	Plésidy	23
	IMAGIMER	Festival du Film marin		St-Cast-le-Guildo	32
	L'ANTRE TEMPS	Théâtre, musique	Théâtre	Morlaix	34
	FESTOÛ-DEIZ	Musique, danse		Callac, Yffiniac, Plésidy	36
Lun. 24	PREMIERS EMOIS	Festival Jeune Public	Plumaudan, Quévert, Plélan-le-Petit, St-Judoce, Hénanbihen		30
Mar. 25	JOURNÉE DE MOBILISATION POUR LES OTAGES		Clef des arts, Bleu Pluriel	Tréguen	10
	BOUALEM SANGAL	Rencontre	Espace Victor Hugo	Ploufragan	10
	LES CONTES-DITS-DU-BOUT-DES DOIGTS	Théâtre	Bathyscaphe	Pommerit Le Vicomte	25
	PREMIERS EMOIS	Jeune public		Dolo	30
Mer. 26	DOC'OUEST	Documentaires		Pléneuf-Val-André	13
	PREMIERS EMOIS	Jeune public	Dinan, St-Denoual, Les Champs-Géraux, Trémereuc, St-Lormel, Eréac		30
Jeu. 27	PREMIERS EMOIS	Festival Jeune Public		Dolo	30
Ven. 28	SOIRÉE DUB	Dub	Appel d'Airs	Trébry	10
	BISTROT DE L'HISTOIRE	Rencontre, débat	Au Bon St-Nicolas	Hillion	13
	FESTIVAL AUTO : MISSING GIRL / LES CRAQUELINS / PETIT JOUR		Salle des fêtes	St-Gouéno	20
	LA TROMPETTE D'OCCASION	Inauguration	Kastell d'Ô	Uzel	28
	PREMIERS EMOIS	Jeune public	Plouër-sur-Rance, Chapelle-Blanche, Plancoët, Mégrit, Plélan-le-Petit		30
Sam. 29	BALADE EN FOND DE BAIE			Hillion	13
	STARTIENN EN SHOW CASE			St-Brieuc	9
	SOIRÉE PRIZ'UNIQUE #14	Musique trad	Le Disquaire	St-Brieuc	9
	FEST NOZ SUR PLANCHER	Funk, electro...	La Passerelle	St-Brieuc	9
	DOC SUR L'ÉTALAGE	Musique	Salle Robien	St-Brieuc	9
	RIO CINÉMA ORCHESTRA	Documentaires	Le CAP	Plérin	14
	FESTIVAL AUTO : BOOZE BROTHERS / MARRON CLAIR / SPLEEN GARAGE	Rock jazz	Quai des Rêves	Lamballe	16
	AL K TRAXX + INVITÉ			St-Gouéno	20
	GET UP STAND UP : L'HISTOIRE DU REGGAE	Hip-hop/ BZH	Le Pixie	Lannion	21
	FESTOÛ-NOZ		Médiathèque	Guingamp	23
	FRÈRES QUEUTCHI	Musique, danse		St-Brieuc, Pleurtuit	36
Dim. 30	LE LAIT SUR LE FEU	Rock français	Bar l'Écume	Etables s/mer	12
	MUSIQUES NOMADES : L'INSTANT EN TRIO	Documentaire	Le Kerganer	Lanloup	22
	FEST-DEIZ	Musique tchèque	Eglise	Taden	29
		Musique, danse		Etables-sur-Mer	36

● Festoù-noz

www.fest-noz.net et www.tamm-kreiz.com

Sam. 1 : **Goméné** (Carré Manchot, Pevar Den) ; **Trégonneau** (Breizh Brothers, Robin/Lintanf/Suignard, An trot. Repas moules-frites animé par chants de marins)

Sam. 8 : **Trégomeur** (plein air, sur plancher à 21h, restauration sur place, org. Asso. Sessakébién, avec Carré Manchot, Chantous d'Loudia, Tamalous, Kraon Koko) ; **Pommerit-Jaudy** (Ifig ha Nanda Troadeg, Bodros/Le Dissez, Storm, Thomas/Riou) ; **Planguenoul** (Pevar Den, V'Lacor, Laborie / Le Bourdonnec.

Sam. 15 : **Loudéac** (35 ans des Chantous d'Loudia : Pevar Den, Launay/Savidan, Echo du Gouet, Marialla, Chantous d'Lou-

dia, Beurhan, HCH+, Frères Morvan, Sterne, Ihnze, Tribuil, Er Lann Eur, Tamalous, Elfenn, Kas Digaz)

Sam. 22 : **Tonquédec** (Ar Voestig, Breizh Brothers) ; **Langrolay sur Rance** (Sonnez et entrez, Sterne) ; **Quintin** (20 ans de Dans Bro : Chantous d'Loudia, Jégou/Corbel, Frères Morvan, Tamalous, Le Bourdonnec/Laborie) ; **Pontivy** (Palais des Congrès à 21h avec Frères Guichen, Manglo, Plantec, Mahé/Lehart, Merch'ed Pondi. À 18h : apéro-concert avec Rusbek, repas crêpes, org. Diwan Pondi).

Dim. 23 : **Callac** (fest-deiz Danserien Bro Kallag) ; **Yffiniac** (Heol an noz, Sonneurs. A

14h30, salle des fêtes, org. Balancières de la baie) ; **Plésidy** (Lestic 7 Le Moine, Ker-goet / Coic, Gautier / Steunou, Kanfartet Magor, Le Jehan / Rannou, Corbel / Flohic, org. Skolaj Diwan, voir page 23)

Sam. 29 : **St-Brieuc** (sur plancher, salle de Robien 20h avec : Benjamin-Malo-Scène, Plantec, David Pasquet Group, Startjenn, Le Bon / Maudire, Gueguen / Menguy. Voir page 9) ; **Pleurtuit** (Espace Delta 21h : Kendirvi, Kemm, Daniel et Françoise Guichard)

Dim. 30 : **Etables/Mer** (fest-deiz Danserien an Aod. Salle des Loisirs à 14h. Avec Kerouez, Pebr ha Holen, Kraon Koko).

**Chanson**

Sam, 22 septembre : 21 h

Bertrand Betsch

Chansons poignantes et comptines légères, une balade parmi ces choses plus ou moins tranquilles qui sèment les vies.

Luluqui ?

En première partie à Luluqui ? h, Chanson pop, informations funk et jazz, mélodies et textes accrocheurs.

**Théâtre**

Sam, 8 octobre : 21 h

Passion**Cie Les Oiseaux**

A partir des Fusaquis, l'histoire orientale, saintaire et mystérieuse, du fils de l'homme interprétée par Lionel Briland.

**Théâtre**

Mar, 16 octobre : 20 h 30

Mal de maies**Cie Les Héliades**

Les petits tracas et les grandes encoches de nos plus locaux subtilement croqués.

**Jeune public****Festival Mini-Mômes & Maxi-Mômes****Magie**

Ven, 26 octobre : 20 h 30

L'ombre orchestre**Xavier Mortimer**

Magie, mime, jonglage, rire et poésie avec Xavier Mortimer, fils cadet de Charlie Chaplin et Mary Pozzini.

**Théâtre musical**

Sam, 29 octobre : 21 h / 18 h / 17 h 30

Sable**Cie Mèli-Malo**

Du sable, des couleurs, de la poésie, des instants magiques pour éveiller les sens des tout-petits.

**Chansons à histoires**

Mar, 30 octobre : 15 h

Jiji le Gousnous**Manu Roblé**

Escapade, humour, poésie et musique au studio en compagnie de l'ami Manu et d'un drôle d'oiseau Jiji le Gousnous.

- Salle des Filles de Plein

**Marionnettes**

Mer, 31 octobre : 15 h

Padplume et Chocolat**Compagnie Fil à lo**

Une marionnettiste, un musicien-chanteur, un rituel rouge, des marionnettes et plein d'humour pour rire jusqu'aux éclats.

**Humour**

Sam, 17 novembre : 21 h

Dim, 18 novembre : 17 h

Jamel et le Jamel Comedy Club

Deux heures de spectacle inédites, où Jamel en maître de cérémonie entouré par les stars montées de la scène stand-up française.

**Chanson - Humour**

Ven, 7 décembre : 21 h

Les Sea Girls

Elles chantent, dansent et jouent la comédie, Humour et fantaisie, un spectacle musical dans le pure tradition du cabaret.

**Cirque**

Ven, 21 décembre : 20 h 45

Le Cirque de Chine de Nantong

La magie du cirque traditionnel chinois : un spectacle grandiose, unissant l'acrobatie aux arts martiaux, la poésie à la danse stylisée.

**Théâtre**

Ven, 18 janvier : 21 h

L'épreuve de Marivaux**Théâtre du Totem**

Les acteurs vivraient, dansent, chantent et célèbrent aussi bien le drame amoureux que la farce. Jubilatoire et coloré !

**Danse**Ven, 1^{er} février : 21 h**Les offices du corps****Compagnie NGC 25**

Une réflexion dansée sur la métamorphose, le corps demi-dominant. Un univers hypnotisant et une danse folle, parfois surprenante, toujours esthétique.

**Théâtre - Humour**

Sam, 9 février : 21 h

Les Nouveaux Magnifiques**Michel Boujenah**

Une série de portraits d'anti-héros drôles, corosses et émusants. Une véritable performance d'acteur.

**Musique**

Ven, 7 mars : 21 h

Rue de Dunkerque**Ronan Pinc Quartet**

Ambiance cabaret pour cette promenade fraîche et légère dans l'univers de Stéphane Grappelli.

Quartet jazz du Moulin à sons

En première partie, un quartet de jeunes musiciens issus du Moulin à sons.

**Chanson**

Ven, 21 mars : 21 h

Les Têtes Raides

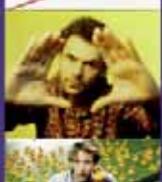
Enfants du rock, de Brel et de Brassens, les Têtes Raides reviennent sur scène présenter leur nouvel album.

**Danse**

Ven, 4 avril : 21 h

L'appartement**Compagnie Eskemm**

Un cheminement du regard sous forme de triptyque, construit comme un zoom se resserrant autour des danseurs contemporains et hip hop.

**Chanson**

Ven, 11 avril : 21 h

Thomas Pitiot

Éclats de vies et de voix, mots justes et sons méliés, une chanson française du monde emplit d'humanité.

**Gérald Genty**

En première partie, la poésie, l'originalité et l'humour de Gérard Genty, chanteur et musicien multi-instrumentiste.

**Danse hip hop**

Mer, 30 avril : 21 h

Histoire courte...**version longue...****Cie Engrenage**

Une rencontre rayonnante entre deux personnages, doublée d'une rencontre originale entre le jazz et la danse hip hop/funkstyle. Spectacle suivi d'une conférence dansée sur les origines du hip hop et du funkstyle.

**Livres**

Dim, 25 mai : 10 h / 19 h

Printemps des LivresDédicaces d'auteurs, conférences, lectures, spectacles, animations, expositions... la 19^e édition de ce rendez-vous littéraire a choisi pour thème « L'Asie ».**Lecture - Théâtre**

Ven, 30 mai : 21 h

Dialogue avec mon jardinier**Compagnie de l'Escarboucle**

Le texte d'Henri Cuenin lu et joué sur scène par deux acteurs de talent. Un moment de poésie, drôle, tendre et fort.

**Musique**

Ven, 20 juin

Fête de la Musique**D'octobre à juin****Spectacles scolaires**

Théâtre, danse, marionnettes, cirque, magie... 9 spectacles, 24 séances.

**LOUDEAC SAISON CULTURELLE 2009/2008**OFFICE MUNICIPAL CULTUREL
Palais des Congrès et de la Culture
Espace culturel Yves Ropers
Tél. : 02 96 28 11 26
www.omc-loudeac.com

MILLE SABOTS !

23 SEPTEMBRE 2007
LAMBALLE

11H-17H30
PARC ÉQUESTRE

Le grand rendez-vous du Cheval en Bretagne



* *Défilé des 1000 Sabots à 11h*

* *3 pistes de spectacles et de démonstrations*

Invités d'honneur :

. *Guillaume ASSIR BECAR*
(dressage comique)

. *Afif BEN BADRA et sa*
Grande Fantasia

* *Village exposants*

* *Espace artistes du cheval*

* *Espace enfants : spectacles,
baptêmes, concours de dessin,
activités artistiques et ludiques*

ENTREE GRATUITE

Restauration variée, grillades, galettes-saucisses, crêpes,
tartes sucrées, buvettes

voir détails page 16



CONCOURS RÉGIONAL DES POULINIÈRES DE SPORT LA VEILLE - 22 SEPTEMBRE



Organisation : Syndicat Mixte
du Haras National de Lamballe



Renseignements et réservations : Tél. : 02 96 50 06 98 - Site : www.haraspatrimoine.com